

**bticino**



LL04FMX

**LIVING LIGHT**



Hay quienes combinan  
con cualquier color.

Bticino. Mucho más que  
contactos y apagadores.



Interruptor con placa azul jelly



Interruptor con placa titanio



Interruptor con placa naranja jelly

01 800 714 8524  
[www.bticino.com.mx](http://www.bticino.com.mx)

**bticino**<sup>®</sup>

Tu ambiente bajo control.



Maderas



Metales

# Indice

---

Características generales	4
Aparatos de mando	10
Aparatos de mando y cubreteclas Living	12
Aparatos de mando y cubreteclas Light	13
Conmutador con tecla doble	14
Aparatos de mando especiales	15
Interruptor de tarjeta	16
Aparatos de derivación	18
Conectores de transmisión de voz y datos	20
Aparatos de protección	22
Aparatos de señalización	24
Reguladores de tensión y luminosidad (dimmer)	26
Programador y reloj despertador	28
Control de temperatura	30
Sistema de control remoto a rayos infrarrojos	32
Detectores de presencia	34
Detector de gas GLP	36
Telecámara	38
Sistema de difusión sonora	40
Lámpara precableada piloto	44
Falsos polos y focos piloto	45
Cajas, soportes, placas y accesorios	46
Placas Living	48
Placas Light	52
Placas personalizables	55
Instalación en piso	56
Sistema de canalización	57
Datos dimensionales	58

## Características generales

Múltiples son las características que hacen de Living y Light dos series de productos que satisfacen las exigencias de hoy:

- Facilidad en la instalación y versatilidad de empleo, para instalar los productos eléctricos;
  - Estética y riqueza de funciones, para el cliente final.
- La forma innovada, la ergonomía de los comandos y la amplia gama de colores y de materiales de acabado de las placas caracterizan el diseño de Living y Light, confirmado por numerosos reconocimientos internacionales.

La conformidad de los aparatos a la más recientes normas técnicas garantiza la realización de instalaciones eléctricas del más alto estándar.

La serie Living se caracteriza por su forma redondeada y colores oscuros, con placas que van desde aleación de zamak con acrílico metalizado, con tratamiento galvánico, pintura acrílica con partículas de mica hasta maderas naturales.



## Características generales

Se dispone de una completa gama de funciones, desde aquellas básicas para el comando de la luz, la derivación de energía y las señales, hasta aquellas más sofisticadas como el sistema para la difusión sonora, ofreciendo al cliente la posibilidad de personalizar la instalación eléctrica a su propio gusto.

La realización de instalaciones eléctricas por parte de los instaladores se ve facilitada, tanto en las instalaciones nuevas como en la renovación, gracias a la instalación en cajas de empotrar rectangulares.



La serie Light se caracteriza por una estética simple, esencial, lineal y de colores tenues. Con diversos materiales que van desde resina engomada a la micalizada, del metal prefundido al aluminio y a la madera natural, éstas resaltan el diseño y su ergonomía del punto luz. Las placas se diferencian entre una gama base con colores neutros, blancos o aluminio y una gama "variante" en materiales y colores diversos, valorizando el ambiente en que se instalan o formando parte integrante en la versión Kristall transparente.

## Características generales

### Living

La nueva serie Living International representa la evolución de la filosofía de la arquitectura Bticino con respecto a sus elementos más característicos: Estética y Tecnología.

Existen varios ejemplos como los datos técnicos y los diagramas de conexión impresos en láser en cada mecanismo, las dimensiones reducidas de los aparatos electrónicos, el incremento de funciones y prestaciones como programadores, sistema de difusión sonora con su propio sintonizador de radio o el confort de encender las luces con un control remoto, por citar alguno de ellos.

Las placas con una nueva imagen, su fineza de diseño, los diversos materiales y su variedad de 22 colores a escoger se adaptan a cualquier exigencia arquitectónica.

Este esfuerzo aunado a un alto nivel tecnológico y una elevada calidad del producto tiene como objetivo el cumplimiento de las nuevas exigencias de vida de confort y seguridad, pero al mismo tiempo, al alcance de todos.

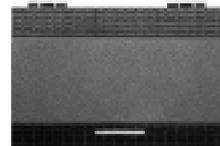
### Flexibilidad de los mandos base



1 módulo



2 módulos



3 módulos

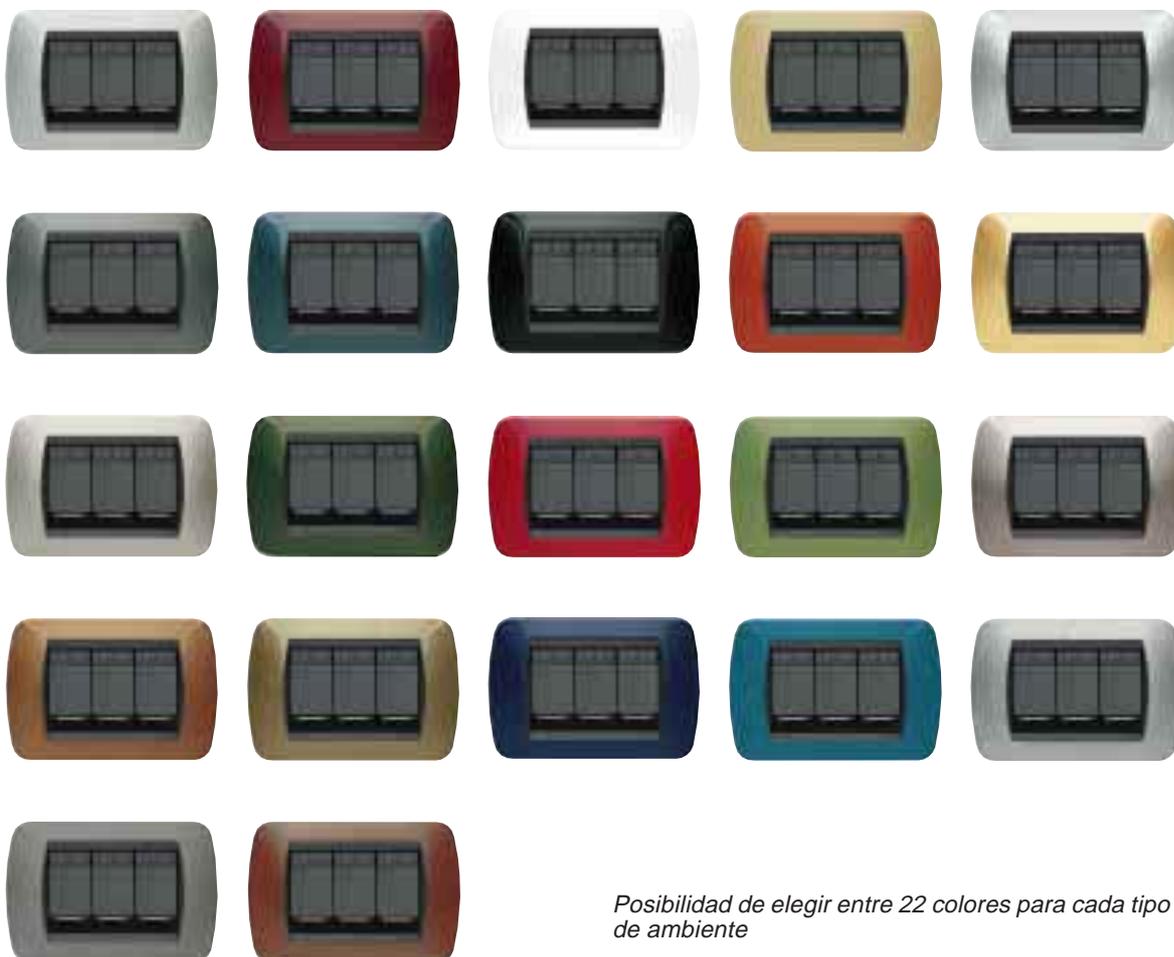


Nuevo diseño del perfil de la placa



Nueva placa de 7 módulos para una mayor funcionalidad en la tradicional caja rectangular 506L.

### Colores de las placas Living



Posibilidad de elegir entre 22 colores para cada tipo de ambiente

## Características generales

### Light

Caracterizada por una gama de 19 colores, las placas Light realzan el ambiente en el cual son instaladas y en la versión transparente llegan a formar parte integrante de éste.

La diversidad de materiales de las placas, que van desde resina engomada a metalizada o metal profundido en aluminio, y la variedad de funciones que van desde el interruptor sencillo, pasando por detectores de presencia hasta el confort de disfrutar de la música por todos lados exaltan el diseño y la armonía en el ambiente en el cual es instalado.

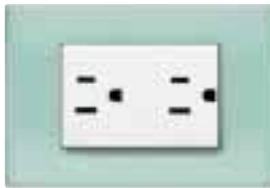
### Flexibilidad de los mandos base



1 módulo

2 módulos

3 módulos



Placas de 3 y 4 módulos, para instalación de todos los aparatos.

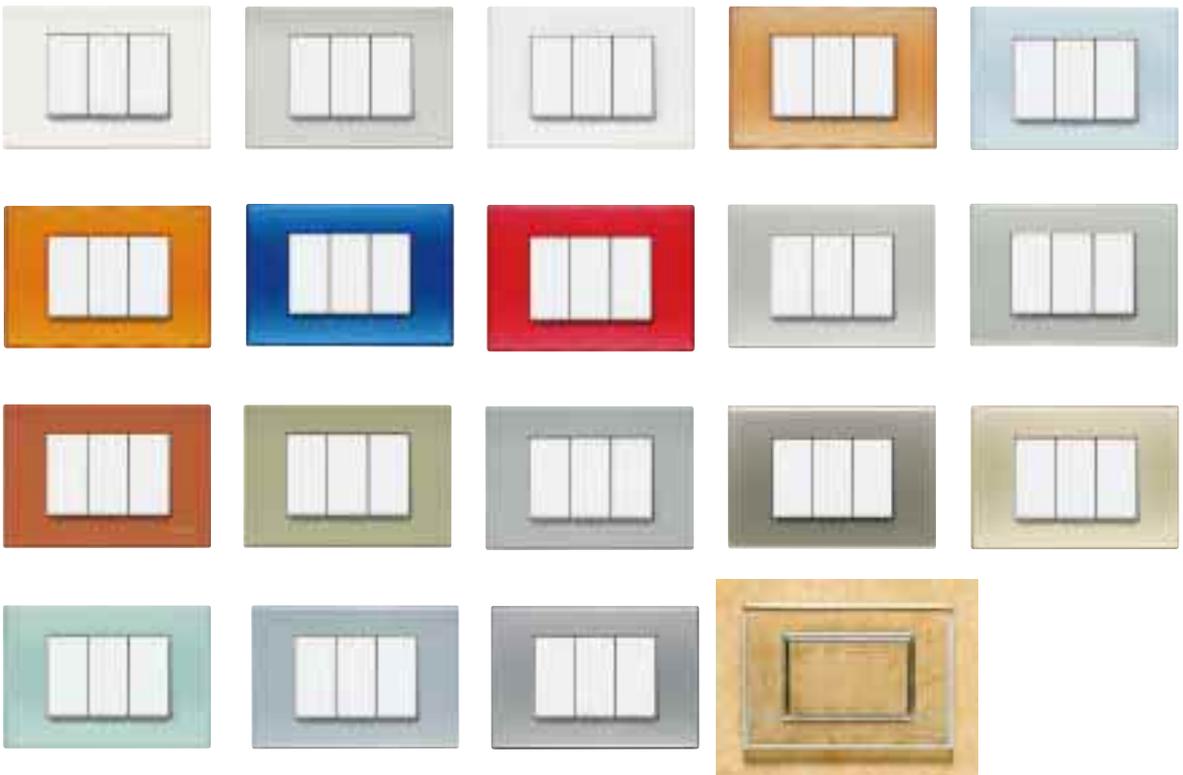


Nueva placa de 7 módulos para una mayor funcionalidad en la caja de empotrar art. 506L



Placa Kristall, personalizable o mimetizable según su propio gusto estético.

### Colores de las placas Light

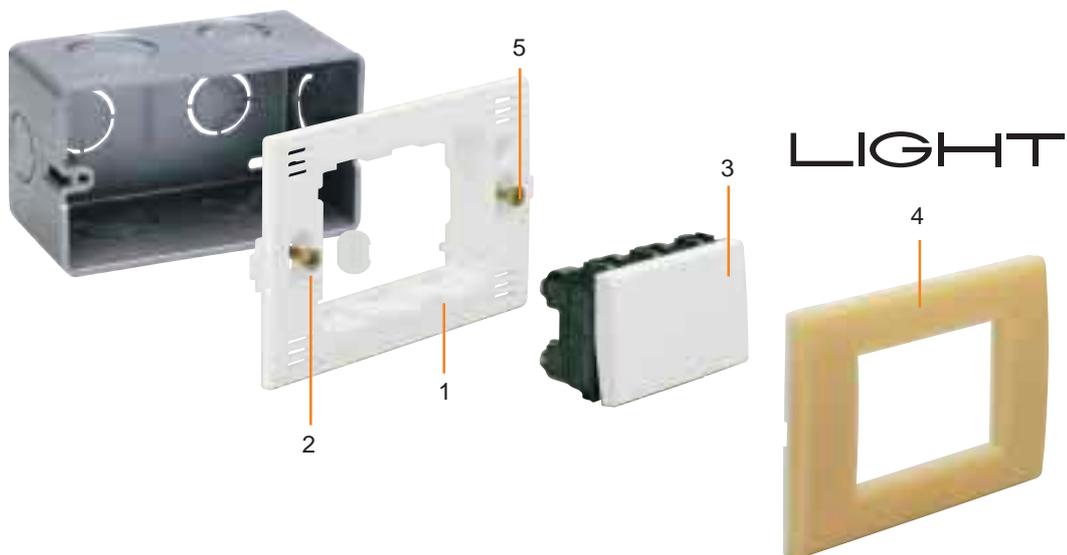
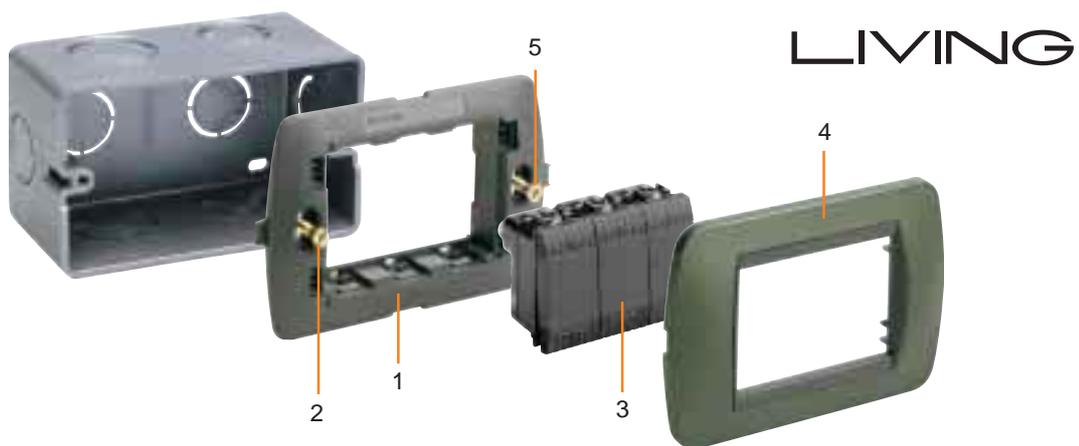


Posibilidad de elegir de entre 19 colores para cada tipo de ambiente

## Características generales

### Instalación de los aparatos

La inserción frontal de los aparatos, ofrece facilidad en la instalación, garantiza un bloqueo seguro, impidiendo el desenganche accidental del artículo. A continuación presentamos las principales características de instalación:

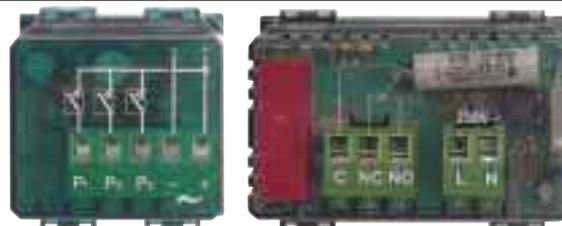


1. chasis con estructura rectangular reforzada, que impide la flexión del soporte porta aparatos.
2. orificio de fijación aislado, para el correcto alineamiento.
3. aparatos con dimensiones reducidas, para obtener mayor espacio útil en el cableado.
4. placa, en materiales y colores diversos, para adaptarse a cualquier exigencia.
5. tornillo.

## Características generales

### Esquema de instalación impreso en el aparato

En cada aparato, a través de una impresión láser han sido impresos los esquemas de instalación y los datos técnicos. Esta característica permite tener siempre presente la información necesaria para una correcta instalación.



### Mayor espacio para el cableado

Todos los aparatos han sido diseñados para reducir considerablemente el volumen dentro de la caja. De tal modo, se ha reservado mayor espacio para el cableado interno.



### Bornes de conexión biselados

Los bornes de conexión con un biselado cónico permiten una fácil y más segura inserción y conexión del cable. Por otra parte, una marca en la parte posterior del aparato indica el largo correcto al cual se debe pelar el cable.



### Diversidad de colores en la parte posterior del aparato

La parte posterior de los aparatos se ha realizado con diversos colores, para permitir el inmediato reconocimiento del tipo de instalación y de la tensión de funcionamiento de los dispositivos.

Ref.	Color del aparato	Instalación
1	gris ahumado	energía 127V~
2	verde	baja tensión
3	gris	protección eléctrica



1



2



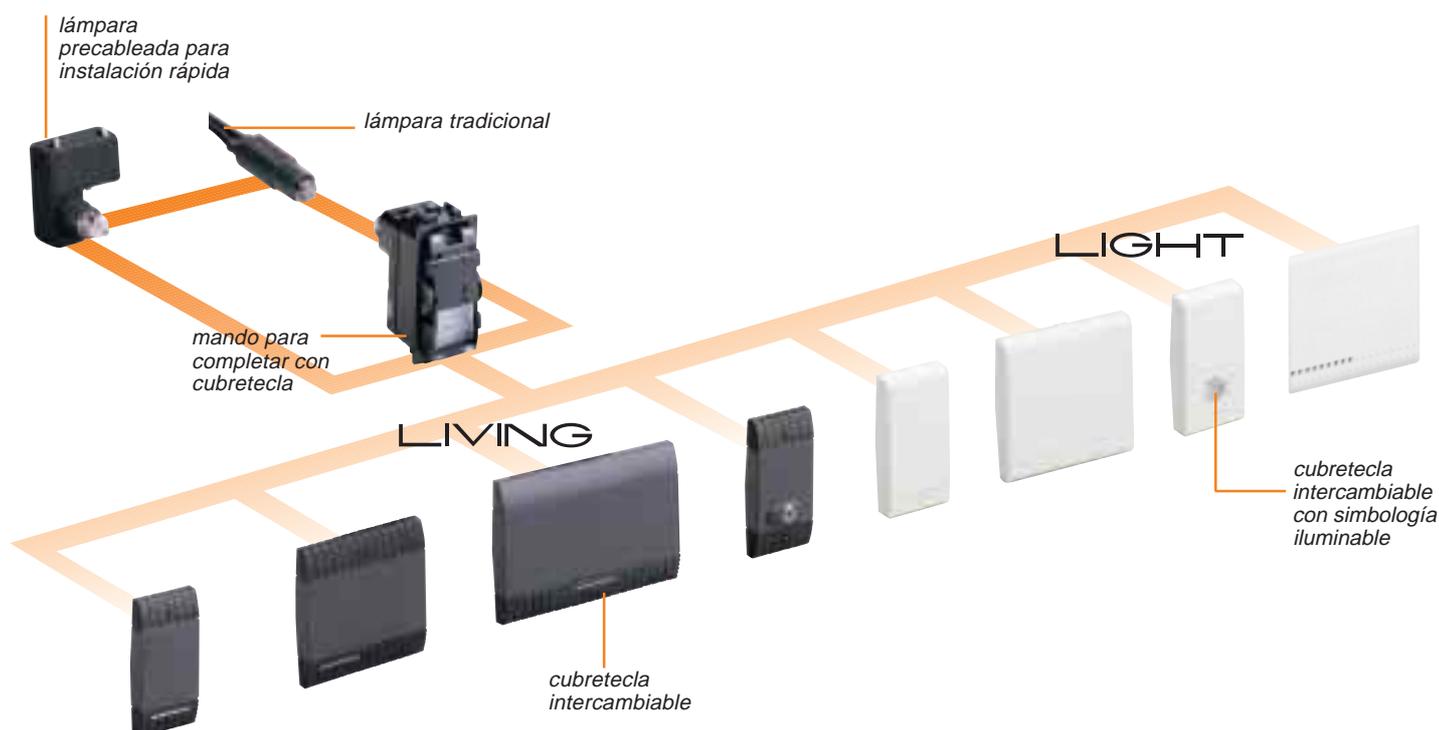
3

## Aparatos de mando

### Características generales

La utilización del mando base (interruptor sencillo, escalera o pulsador) es ahora más flexible, gracias a la disponibilidad que hay en versiones de 1, 2 y 3 módulos, en donde se puede cubrir aquel espacio que antes era cubierto por el falso polo, dando al aparato de mando más confortabilidad e individualidad. El mando siempre puede ser iluminado con focos piloto en color rojo o verde, gracias a que las cubreteclas son iluminables aún en las versiones con simbología.

El mando se puede adquirir completo de un módulo o sin la cubretecla para completar el mando de acuerdo a su aplicación. Las cubreteclas en las versiones de 2 y 3 módulos están dotados de una articulación de agarre para una mejor sujeción en el soporte.



### Cubreteclas intercambiables e iluminables

Las cubreteclas están disponibles en las versiones de 1, 2 ó 3 módulos, las versiones con simbología están disponibles en 1 módulo. Además, todas las cubreteclas son iluminables.

Un relieve indica el punto de presión y el tipo de mando, permitiendo a la cubretecla ser más ergonómica.



# Aparatos de mando

## Características técnicas

Este grupo comprende los aparatos de mando no automáticos, destinados a uso doméstico y similares. La notable capacidad de corriente permite usar los interruptores para el mando de lámparas (incandescentes o fluorescentes) y de pequeños electrodomésticos con motores monofásicos. Los pulsadores pueden usarse en cualquier aplicación de señalización acústica, ya sean en combinación con uno o más zumbadores o timbres de mayor potencia.

Las condiciones de prueba más significativas de los aparatos de mando Living International son:  
 –tensión de prueba: 1250V 60Hz graduales por minuto  
 –resistencia de aislamiento probada a 500V: 75Ω  
 –poder de interrupción: 200 maniobras a 1.25 In 1.10V cos 0.6  
 –prueba de vida: 40000 maniobras a In Vn cos 0.6

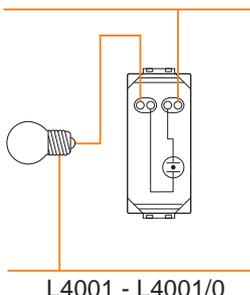
## Características nominales y clasificación de los aparatos de mando para uso doméstico y comercial

Tipo de aparato	símbolo eléctrico	Número de polos	Número de esquemas	Sistema de comando	Corriente nominal	Tensión nominal	Frec.	Posición del borne	Sección max cond
interruptor	⊗	unipolar	1	balancín	16A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG
interruptor	⊗P	unipolar	1	c/piloto	16A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG
interruptor	⊗LL	bipolar	4	llave	16A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG
3 vías	⊗	unipolar	2	balancín	16A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG
3 vías	⊗P	unipolar	2	c/piloto	16A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG
4 vías	⊗	unipolar	3	balancín	16A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG
pulsador	⊙	unipolar	1	balancín	10A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG
pulsador	⊙P	unipolar	1	c/piloto	10A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG
pulsador	⊙C	unipolar	1	cordón	10A	127/220Vca	~60Hz	posterior	2x12AWG

## Diagramas de instalación

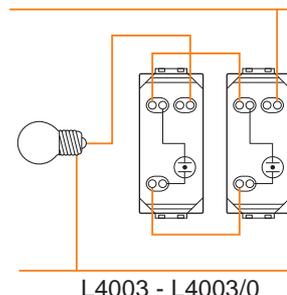
### interruptor sencillo esquema 1

lámpara: L4741/127  
 L4741/127V  
 11250L/127  
 11250L/127V



### interruptor 3 vías \* esquema 2

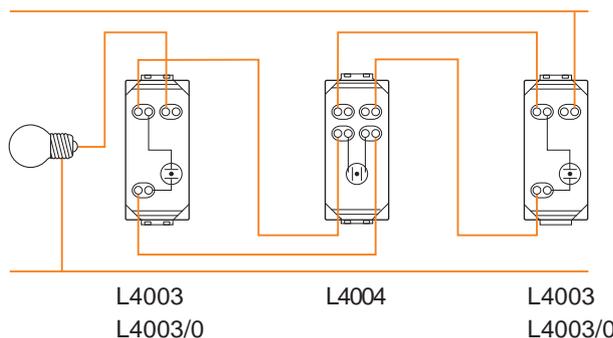
lámpara: L4741/127  
 L4741/127V  
 11250L/127  
 11250L/127V



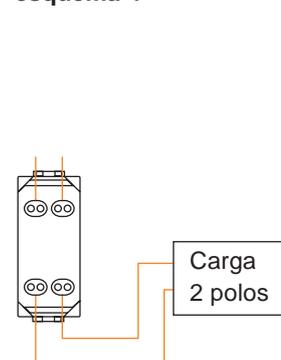
\* Utilizar siempre este diagrama

### interruptor 4 vías esquema 3

lámpara: L4741/127  
 L4741/127V  
 11250L/127  
 11250L/127V  
 L4741/127  
 L4741/127V  
 11250L/127  
 11250L/127V  
 11250L/127V



### bipolar con llave esquema 4



## Aparatos de Mando y Cubreteclas Living



L4001

L4003

L4005

### Interruptores y pulsador completos con cubretecla.

<b>L4001</b>	interruptor sencillo 16A 127/220V~
<b>L4003</b>	interruptor tres vías 16A 127/220V~
<b>L4005</b>	pulsador 10A 127/220V~



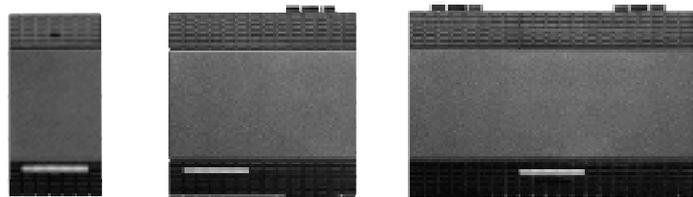
L4001/0

L4003/0

L4005/0

### Interruptores y pulsador para completar con cubretecla

<b>L4001/0</b>	interruptor sencillo sin cubretecla 16A 127/220V~
<b>L4003/0</b>	interruptor tres vías sin cubretecla 16A 127/220V~
<b>L4005/0</b>	pulsador sin cubretecla 10A 127/220V~



L4911

L4911/2

L4911/3

### Cubreteclas intercambiables e iluminables para interruptores

<b>L4911</b>	cubretecla 1 módulo
<b>L4911/2</b>	cubretecla 2 módulos
<b>L4911/3</b>	cubretecla 3 módulos



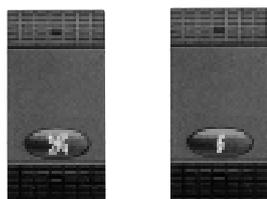
L4921A

L4921B

L4921C

### Cubreteclas intercambiables con simbología iluminable

<b>L4921A</b>	cubretecla con símbolo "LUZ"
<b>L4921B</b>	cubretecla con símbolo "LUZ DE ESCALERA"
<b>L4921C</b>	cubretecla con símbolo "LAMPARA DE BURO"
<b>L4921E</b>	cubretecla con símbolo "VENTILADOR"
<b>L4921G</b>	cubretecla con símbolo "MUSICA"



L4921E

L4921G



L4931/3AC



L4931/3BA

### Cubreteclas metálicas intercambiables e iluminables para interruptores

<b>L4931/3AC</b>	cubretecla metálica 3 módulos color acero oscuro
<b>L4931/3BA</b>	cubretecla metálica 3 módulos color blanco solid
<b>L4931/3OR</b>	cubretecla metálica 3 módulos color oro



L4931/3OR

## Aparatos de Mando y Cubreteclas Light



N4001

N4003

N4005

### Interruptores y pulsador completos con cubretecla

**N4001** interruptor sencillo 16A 127/220V~

**N4003** interruptor tres vías 16A 127/220V~

**N4005** pulsador 10A 127/220V~



L4001/0

L4003/0

L4005/0

### Interruptores y pulsador para completar con cubretecla

**L4001/0** interruptor sencillo sin cubretecla  
16A 127/220V~

**L4003/0** interruptor de tres vías sin cubretecla  
16A 127/220V~

**L4005/0** pulsador sin cubretecla 10A 127/220V~



N4911

N4911/2

N4911/3

### Cubreteclas intercambiables e iluminables para interruptores

**N4911** cubretecla 1 módulo para interruptor

**N4911/2** cubretecla 2 módulos para interruptor

**N4911/3** cubretecla 3 módulos para interruptor



N4932

N4932/2

N4932/3

### Cubreteclas intercambiables transparentes "Kristall"

**N4932** cubretecla Kristall 1 módulo

**N4932/2** cubretecla Kristall 2 módulos

**N4932/3** cubretecla Kristall 3 módulos

### Simbología iluminable



N4921LA

N4921LB

N4921LC

N4921LE

N4921LG

### Cubreteclas intercambiables con simbología iluminable

**N4921LA** cubretecla con símbolo "LUZ"

**N4921LB** cubretecla con símbolo "LUZ ESCALERA"

**N4921LC** cubretecla con símbolo  
"LAMPARA DE BURO"

**N4921LE** cubretecla con símbolo "VENTILADOR"

**N4921LG** cubretecla con símbolo "MUSICA"



N4931/3AN

N4931/3GN

N4931/3YN

### Cubreteclas metálicas intercambiables e iluminables para interruptores

**N4931/3AN** cubretecla metálica 3 módulos  
color azul perla

**N4931/3GN** cubretecla metálica 3 módulos  
color gris perla

**N4931/3YN** cubretecla metálica 3 módulos  
color amarillo perla

**N4931/3SA** cubretecla metálica 3 módulos  
color plata brillante

**N4931/3TA** cubretecla metálica 3 módulos  
color titanio claro



N4931/3SA



N4931/3TA

## Conmutador con tecla doble

### Características técnicas

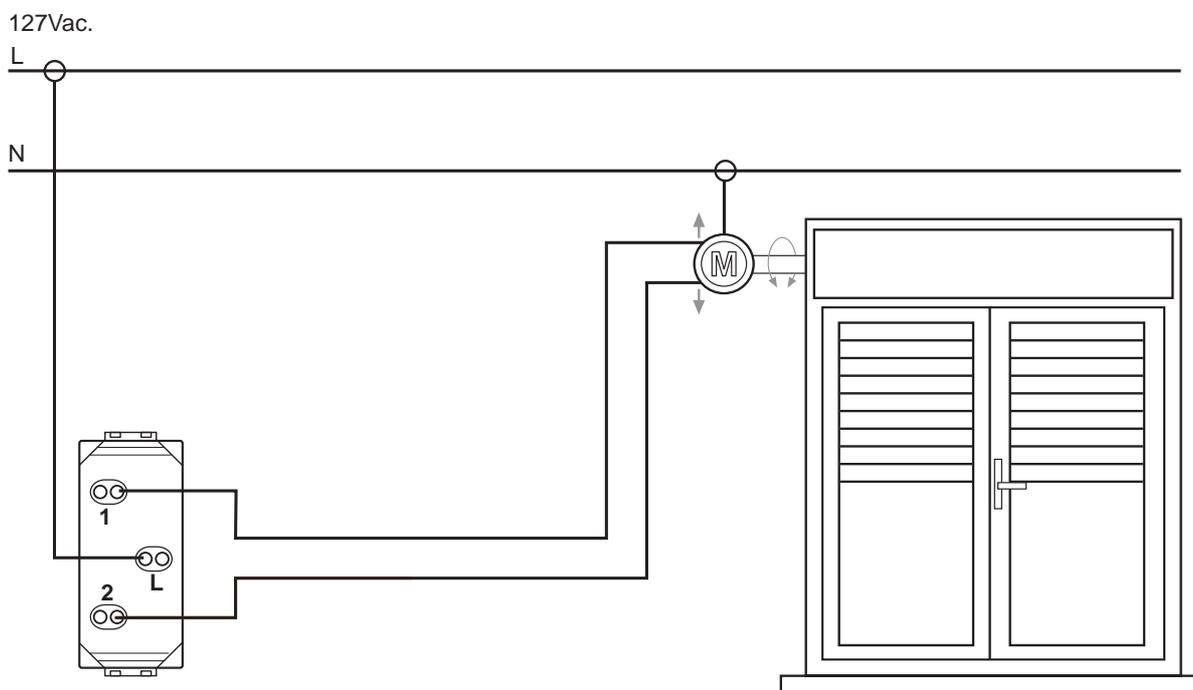
El conmutador con doble tecla se emplea básicamente para el mando de motores con dos sentidos de giro (cortinas, persianas, etc.)

El conmutador con doble tecla es un mecanismo de tres posiciones 1-0-2. En función de la tecla que se presione se activará una salida y/o se desactivará la otra.

Cuando se presiona la tecla superior ésta queda activada cerrándose el contacto y una persiana co-

nectada al conmutador realiza la función de subir (abrir la ventana), para desconectarlo se ha de presionar la tecla inferior. De la misma manera, si se presiona la tecla inferior la persiana hace la función de bajar (cerrar la ventana).

Al tratarse de un conmutador las dos salidas no se pueden activar al mismo tiempo, protegiendo de esta forma el motor, ya que nunca recibirá alimentación en los dos sentidos.



## Aparatos de mando especiales

Living



L4012

Light



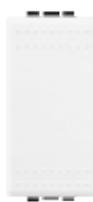
N4012

**Interruptor bipolar 16A 127/220V~**

**L4012** interruptor bipolar con llave de seguridad de combinación única  
**N4012**



L4004



N4004

**Interruptor cuatro vías 16A 127/220V~**

**L4004** interruptor cuatro vías previsto con cubretecla intercambiable e iluminable para lámpara piloto art. 11250L/127 ó art. 11250L/127V  
**N4004**



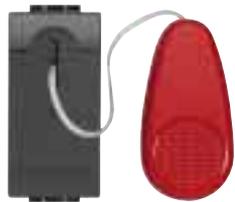
L4027



N4027

**Conmutador 16A 127/220V~**

**L4027** conmutador con doble tecla 1-0-2  
**N4027**



L4033



N4033

**Pulsador 10A 127/220V~**

**L4033** pulsador de cordón (NO-normalmente abierto)  
**N4033**

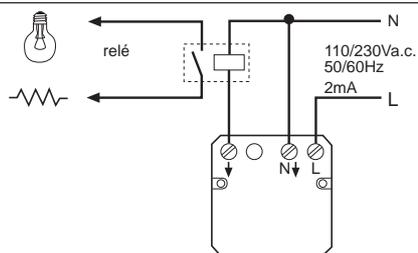
## Interruptor de tarjeta

El interruptor de tarjeta art. L/N4545 lleva su aplicación al sector hotelero y puede ser utilizada para el funcionamiento de la energización del cuarto solo cuando se encuentre alguien en la habitación.

Se instala en una placa de 3 módulos de cualquiera de las series Living y Light.

La inserción de una tarjeta determina y mantiene cerrado el contacto con el cual es posible alimentar un relé para la energía eléctrica de la habitación, una vez que se retira la tarjeta se disponen de 30 segundos para salir de la habitación y se suspenderá el suministro eléctrico a éste.

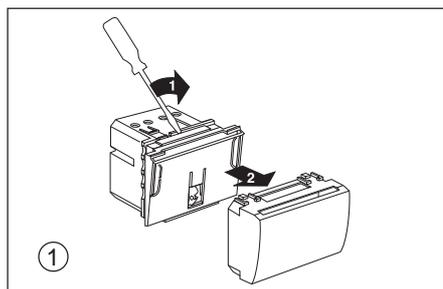
### Diagramas de instalación



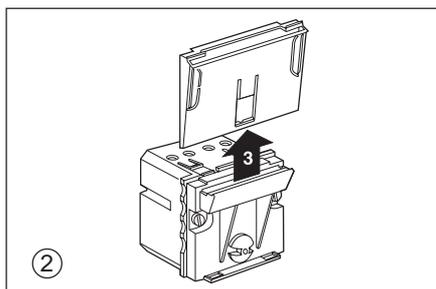
**Nota:** La bobina del relevador debe consumir menos de 15VA

### Uso del interruptor de tarjeta art. L/N4545 con la tarjeta standard del hotel

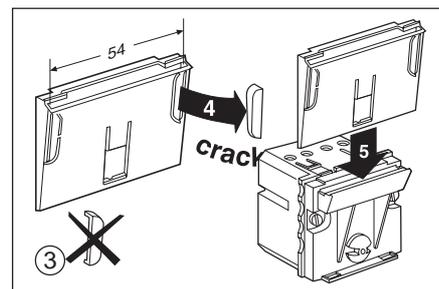
Para utilizar una tarjeta standard es necesario hacer algunas adaptaciones:



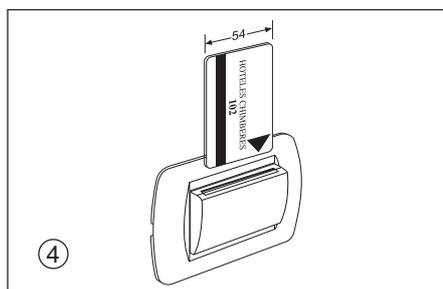
1 Separar la tapa frontal del interruptor.



2 Desensamblar la sotoplaca.



3 Romper las prerrupturas de la sotoplaca y reensamblarla con el interruptor.



4 Una vez reensamblado el interruptor se podrá accionar éste con la tarjeta estandar del hotel.

\*Utilizar un relevador encapsulado

## Interruptor de tarjeta

---

Living



L4545

Light



N4545

Interruptor de tarjeta

---

L4545 interruptor de tarjeta  
N4545

---

## Aparatos de derivación

### Tomas de corriente protegidas

Las condiciones de prueba más significativa a que se someten las tomas de corriente de Living y Light son:

- Tensión de prueba:  
1250V 60Hz graduales durante un minuto
- Resistencia de aislamiento probada a:  
500V: >5MΩ
- Prueba de interrupción:  
100 maniobras de conexión y desconexión de la clavija, energizada a 1.10Vn cos 0.6 1.25In

### Toma para rasuradora

Esta toma cumple con la Norma Italiana CEI 14/6, que se ocupa de los transformadores de aislamiento, de los transformadores de seguridad y, en un capítulo en especial, de las tomas para rasuradoras.

#### Características nominales:

Transformador de 20VA: primario 127V~±10% 60Hz, 2 secundarios a 127V~ o 230V~ seleccionables mediante conmutador.

El transformador queda conectado a la red sólo con la clavija conectada (tecla 1) para evitar inútiles autoconsumos, calentamientos y zumbidos y está protegido por un dispositivo de efecto térmico que desconecta automáticamente el primario cuando la toma supera los 20VA.

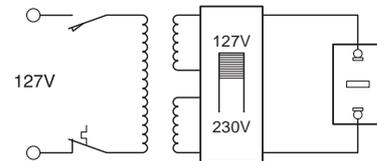
Se vuelve a conectar automáticamente después del tiempo de enfriamiento del dispositivo de protección.

Este aparato tiene su campo de empleo típico en los hoteles y similares tanto por motivos de seguridad para el cliente como para evitar la utilización abusiva de la toma de corriente del baño.

La toma puede instalarse en una caja standard o en los arts. 503MS y 503MSA.

Sección máxima de los conductores: 2,5 mm<sup>2</sup>.

#### Esquema toma para rasuradora

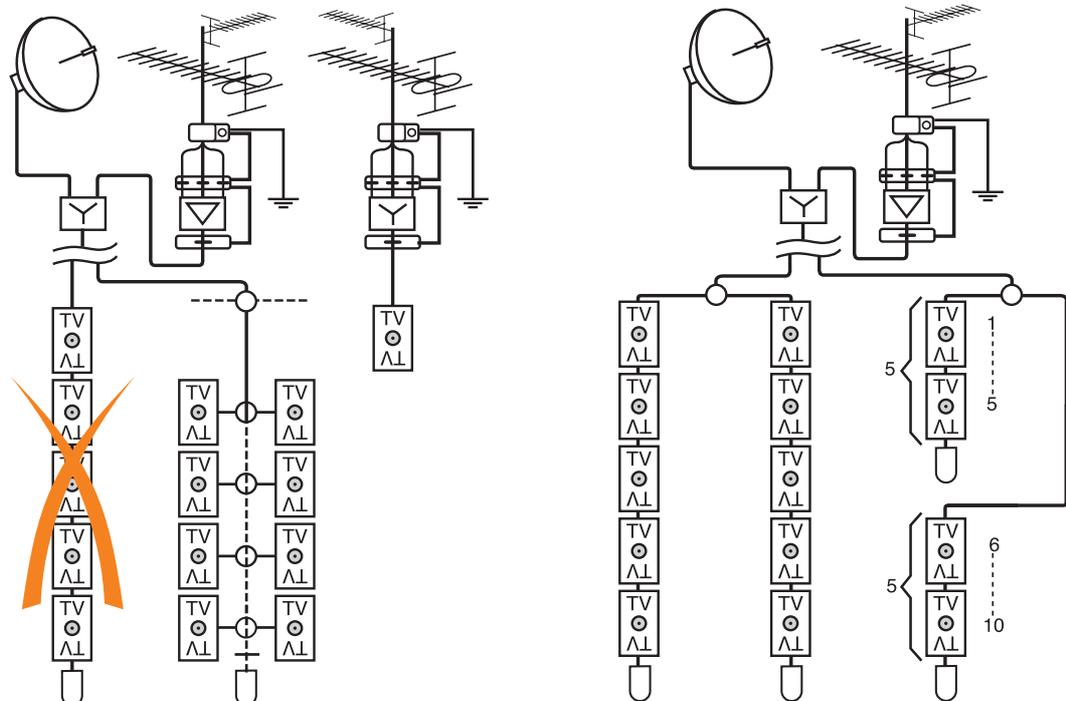


### Toma de TV

En este grupo se incluyen las tomas coaxiales destinadas a salidas para usuarios de antenas colectivas o individuales.

La impedancia característica es en todos los casos de 75 Ohms (Z<sub>0</sub>); la relación de onda estacionaria (SWR) es menor a 1.5.

Ejemplos de instalación de la toma L/N4269F.



Mezclador



Amplifica-  
dor



Derivador

Nota: En instalaciones en serie, será necesario terminar correctamente la línea de bajada, agregando a la última toma (Art. L4269F) de cada columna de bajada, una resistencia terminal de 75Ω.

## Aparatos de derivación

Living



L4129S

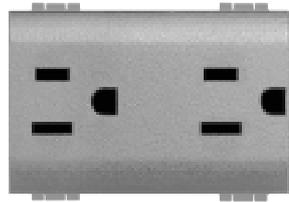
Light



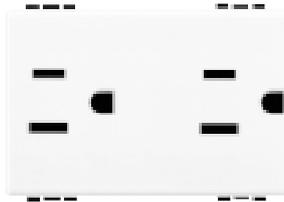
N4129S

**Tomas de corriente 15A 127/220V~**

**L4129S** toma de corriente 2P+T 1 mod.  
**N4129S**



L4188S



N4188S

**Tomas de corriente 15A 127/220V~**

**L4188S** toma de corriente duplex 2P+T 3 mod.  
**N4188S**



L4177/127



N4177/127

**Toma para rasuradora**

**L4177/127** toma para rasuradora con transformador de aislamiento tensión de entrada 127V~ 60Hz, tensión de salida 127/230V~ 20W 3 mod.  
**N4177/127**



L4269F



N4269F

**Toma de TV**

**L4269F** toma de TV coaxial  
**N4269F**

## Conectores de transmisión de voz y datos

### Tipología de la red

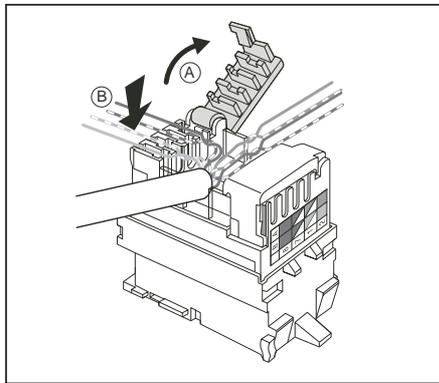
Se define a una red (network) como un sistema que conecta aparatos diferentes o similares como computadoras, impresoras, modem, etc., ubicados en una misma oficina, en el mismo edificio o también en distintas regiones geográficas.

La función de la red es transferir datos e información de un punto a otro de un modo rápido y seguro, permitiendo a cada usuario conectado, la comunicación con cualquier otro usuario, teniendo acceso en cada estación de trabajo a los recursos como servidores, impresoras, etc.

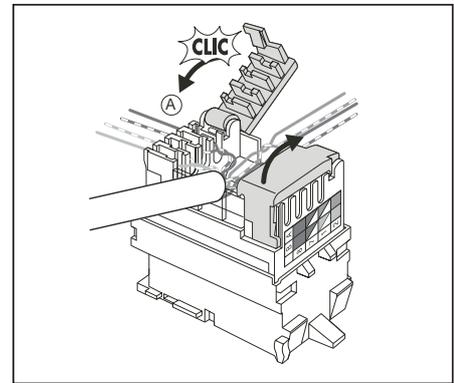
Los conectores son parte muy importante, pues representan la conexión entre las computadoras y/o equipo a red.

### Modo de conexión

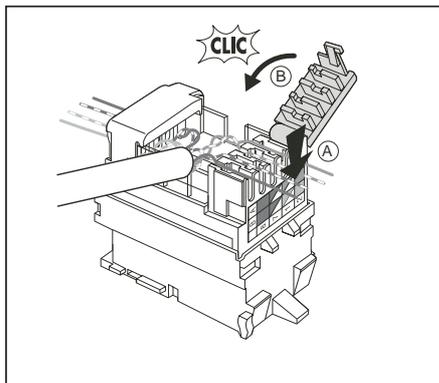
Los conectores Bticino se caracterizan por su fácil y rápida instalación sin necesidad del uso de alguna herramienta especial, solo es necesario realizar los siguientes pasos:



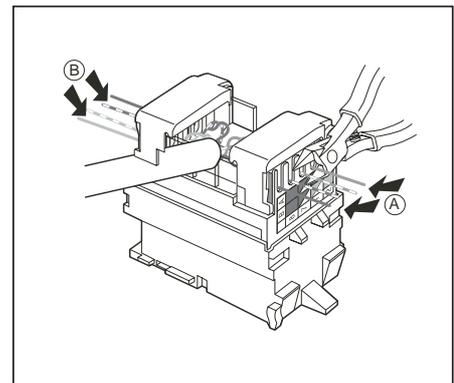
1. Abra una pestaña e inserte el cable



2. Cierre la pestaña anterior y abra la otra

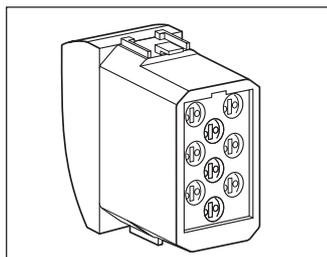


3. Inserte el cable y cierre la pestaña

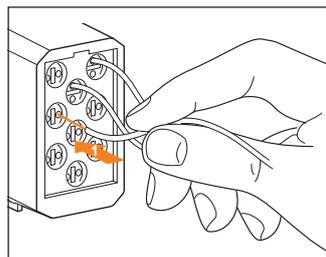


4. Corte con pinzas el cable excedente

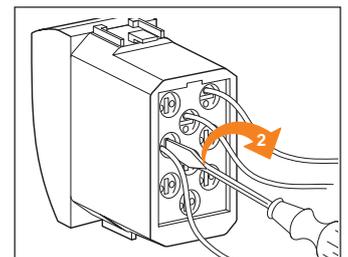
A continuación se muestra la conexión para las tomas de teléfono y art. L/N4259/5N



1 - verificar que todas las fisuras estén en sentido vertical



2 - no pelar el cable, introducirlo en uno de los hoyos del borne



3 - girar manteniendo el cable insertado

## Conectores de transmisión de voz y datos

---

### Living



L4258/11N

### Light



N4258/11N

### Tomas telefónicas

---

L4258/11N toma de teléfono 4 hilos  
N4258/11N

---



L4279/6  
L4279/5E



N4279/6  
N4279/5E

### Conectores para transmisión de datos

---

L4279/6 conector Bticino RJ45 cat. 6  
N4279/6

---

## Aparatos de protección

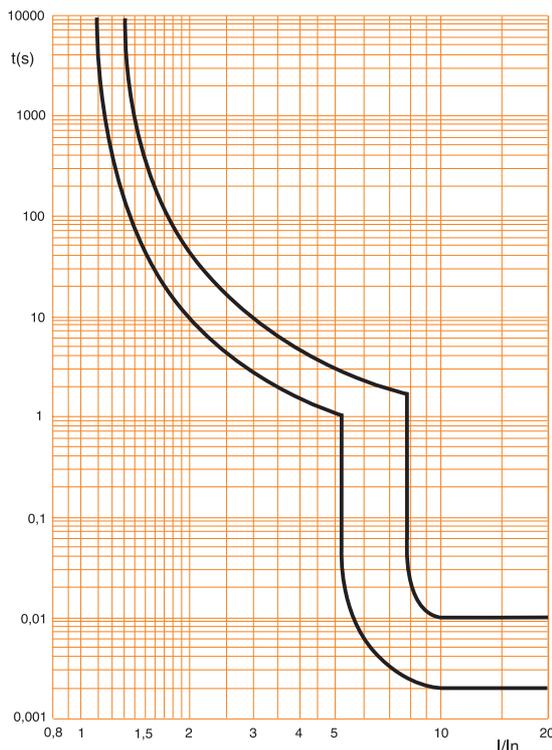
### Características técnicas

#### Características nominales:

- corriente nominal: 6-10-16A
- tensión nominal: 127/220V~ 60Hz
- bornes posteriores
- sección máxima conductores: 4 mm<sup>2</sup> (12AWG)
- protección de sobrecorrientes en la fase
- poder de interrupción:  
Norma IEC a 220V~ (CEI-23)  
3000A - Modelos 10/16A  
Según procedimiento de prueba UL a 127V~  
5000A - Modelos 10/16A
- característica de intervención tipo C

#### Interruptor termomagnético (1 módulo)

Versión bipolar con un polo protegido. Extiende la posibilidad de uso de estos aparatos automáticos a los circuitos monofásicos para los que es conveniente o prescrita la interrupción bipolar. Un indicador de color rojo/verde indica la posición de los contactos (cerrado o abierto).



Característica de la intervención del interruptor automático detectada partiendo de frío a la temperatura ambiente  $T_a=20\text{ }^\circ\text{C}$   
 $I$  = corriente efectiva  
 $I_n$  = corriente nominal del interruptor

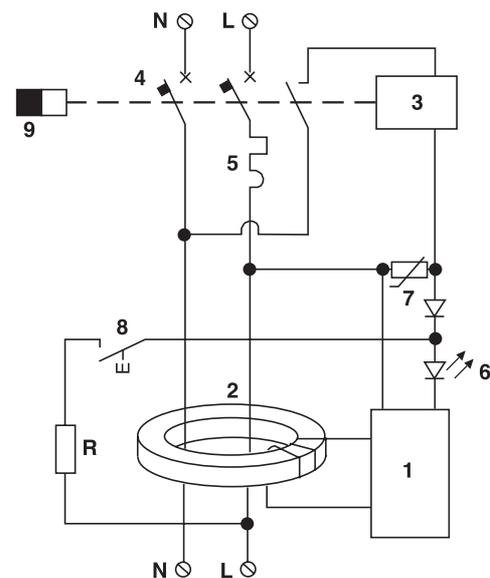
**Interruptor diferencial "Salvavidas" (2 módulos)**  
 El aparato, con desenganchador diferencial electrónico autoalimentado mediante rectificador incorporado, realiza una protección adicional eficaz contra los contactos directos con partes en tensión.

La solución electrónica adoptada hace que el aparato sea idóneo para la detección de corrientes de defecto diferenciales con componentes continuos (diferenciales de tipo A) y reduce las intervenciones intempestivas debidas a interferencias de la red. Corriente diferencial nominal: 10mA.

Un indicador de color rojo/verde indica la posición del contacto (cerrado/abierto).

En una instalación dimensionada según las Normas CEI una instalación correcta prevé la inserción del Salvavidas Living "corrientes abajo" de un interruptor automático diferencial con  $I_{\Delta n}=30\text{mA}$

#### Esquema del principio del interruptor diferencial "Salvavidas"



- 1 - circuito relé electrónico
- 2 - toroide diferencial
- 3 - bobina de disparo
- 4 - contactos principales
- 5 - relé termomagnético
- 6 - piloto de señalización
- 7 - varistor
- 8 - pulsador de prueba
- 9 - indicador contactos abiertos/cerrados

## Aparatos de protección

### Living



L4301/10  
L4301/16

### Light



N4301/10  
N4301/16

### Interruptores termomagnéticos

**L4301/10**  
**N4301/10** interruptor termomagnético bipolar con un polo protegido 10A 127/220V~ indicador de contacto abierto o cerrado - poder de interrupción 5000A 127V~

**L4301/16**  
**N4301/16** interruptor termomagnético bipolar con un polo protegido 16A 127/220V~ indicador de contacto abierto o cerrado - poder de interrupción 5000A 127V~



L4305/10  
L4305/16



N4305/10  
N4305/16

### Interruptores diferenciales "Salvavidas"

**L4305/10**  
**N4305/10** interruptor diferencial "Salvavidas" con un polo protegido  $I_{\Delta n}$  10mA - 10A 127/220V~ - indicador de contacto abierto o cerrado - pulsador de prueba - poder de interrupción 5000A 127 V~ - 2 módulos

**L4305/16**  
**N4305/16** interruptor diferencial "Salvavidas" con un polo protegido  $I_{\Delta n}$  10mA - 16A 127/220V~ - indicador de contacto abierto o cerrado - pulsador de prueba - poder de interrupción 5000A 127 V~ - 2 módulos

## Aparatos de señalización

### Lámparas de emergencia

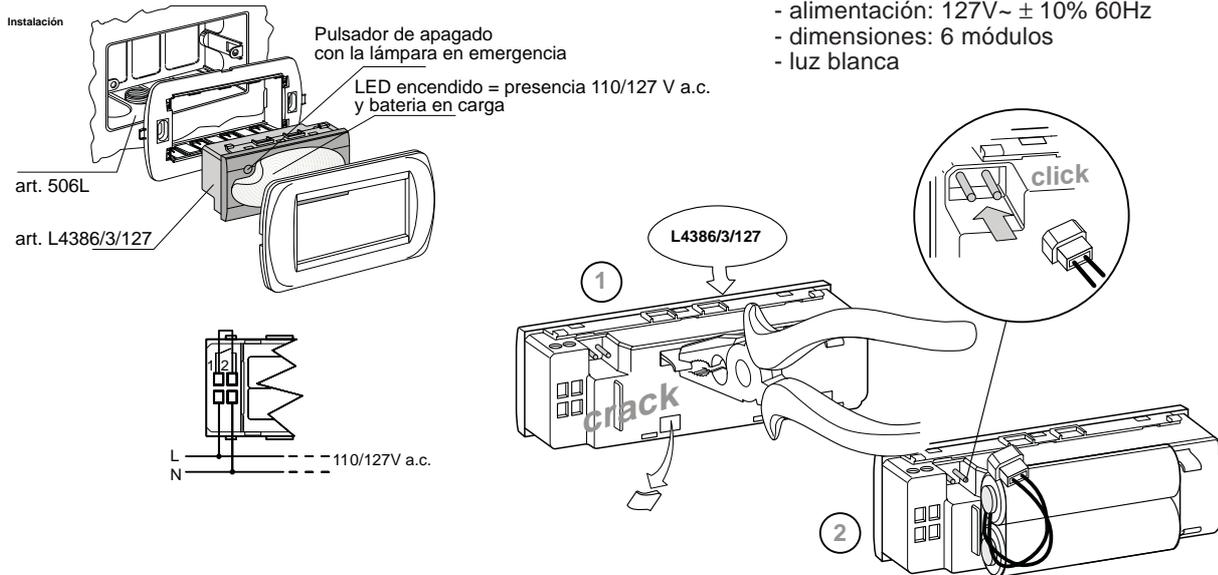
Las lámparas de emergencia intervienen automáticamente al fallar la tensión de la red eléctrica y se apagan cuando esta regresa.

### Lámpara de emergencia L4386/3/127

Cuenta con un led que señala la presencia de tensión y de un botón pulsante que permite apagarla en caso de que la tensión fuese interrumpida intencionalmente.

#### Características nominales:

- autonomía: aproximadamente 3 horas
- potencia 1.3W
- consumo: 22mA
- alimentación: 127V ~ ± 10% 60Hz
- dimensiones: 6 módulos
- luz blanca

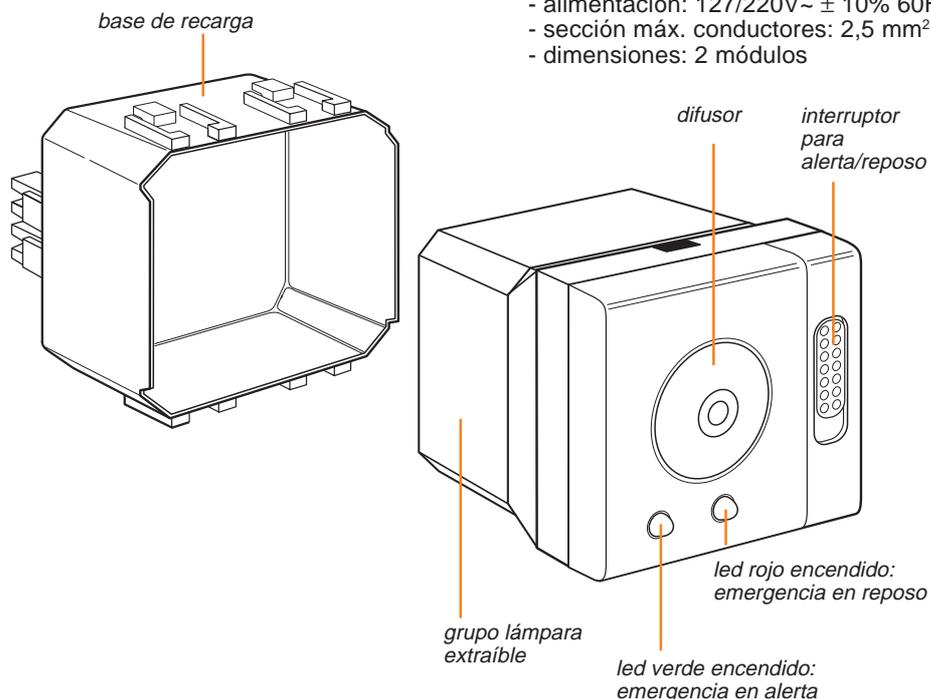


### Lámpara de emergencia L/N4380

El aparato es una lámpara extraíble que se puede usar como linterna común recargable. Cuenta con dos leds que señalizan el tipo de función en curso y un interruptor deslizante para habilitar o deshabilitar dicho dispositivo (en caso de interrupción voluntaria del servicio eléctrico).

#### Características nominales:

- soporte con conector de seguridad protegido
- ampolleta 2,2V - 0,25 A
- batería recargable: 2 elementos Níquel Cadmio tipo KRH 18/29; 1,2V - 0,5A
- autonomía: aproximadamente 2 horas
- tiempo de recarga total: aproximadamente 36 horas
- dispositivo electrónico de recarga: en tampón
- alimentación: 127/220V ~ ± 10% 60Hz
- sección máx. conductores: 2,5 mm<sup>2</sup> (14AWG)
- dimensiones: 2 módulos



## Aparatos de señalización

### Living



L4371R

### Light



N4371R



L4371V



N4371V

### Pilotos con difusor

**L4371R** portalámpara con difusor rojo - para lámpara art. 11250L/127

**L4371V** portalámpara con difusor verde - para lámpara art. 11250L/127V



L4380



N4380

### Lámpara de emergencia

**L4380** lámpara de emergencia de encendido automático, compuesta por lámpara más base de recarga alimentación. 2 módulos, 2hrs. de funcionamiento sin electricidad, luz blanca, 127/220V~

**L4386/3/127** lámpara de emergencia de encendido automático, compuesta por lámpara más base de recarga alimentación. 6 módulos, 3hrs. de funcionamiento sin electricidad, luz blanca, 127V~



L4386/3/127

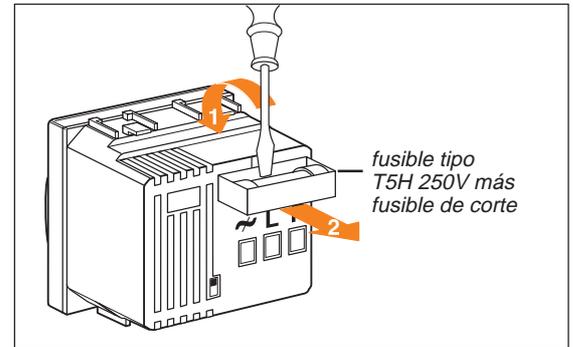
## Reguladores de tensión y luminosidad (dimmer)

### Dimmers pulsante

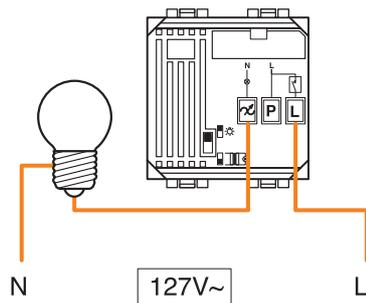
El dimmer con pulsante, puede controlar desde uno o más puntos, cargas resistivas o transformadores ferromagnéticos con una potencia comprendida entre los 50W y 500W para cargas resistivas y entre 50VA y 300VA para cargas inductivas. Está realizado con una nueva tecnología que asegura una plena respuesta normativa por cuanto resguarda las emisiones de disturbios electromagnéticos sin la necesidad de utilizar una bobina de filtro. Esta característica hace que el aparato sea absolutamente silencioso eliminando el típico zumbido debido a la bobina misma. Una rápida presión del pulsador incorporado o de uno de los pulsadores instalados externamente provoca el encendido de la carga al nivel de la última regulación efectuada, una segunda presión rápida provoca el apagado. La presión prolongada del pulsador permite la regulación del nivel máximo al nivel mínimo o viceversa. Para el encendido el aparato alcanza el nivel de luminosidad predeterminado de manera gradual a fin de evitar fenómenos extraños (soft-start), también el apagado se realiza gradualmente.

El dimmer está autoprotegido contra los calentamientos a través de una protección térmica y de un cortocircuito a través del fusible incorporado tipo T5H 250V. Este aparato cumple con la normativa IEC 669-2-1.

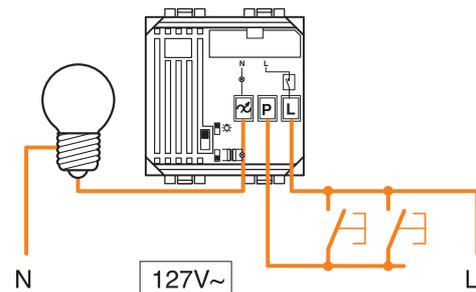
### Sustitución del fusible



### Mando y regulación de 1 punto



### Mando y regulación de 2 o más puntos.



Nota. Los dimmers no regulan lámparas ahorradoras de energía ni lámparas fluorescentes

## Reguladores de tensión y luminosidad (dimmer)

Living



L4581

Light



N4581

**dimmer con perilla rotatoria para cargas resistivas**

**L4581** regulador de luminosidad para lámparas incandescentes - mando con perilla rotatoria para cargas resistivas  
**N4581** 50÷500W 127V~



L4582



N4582

**dimmer pulsante para cargas resistivas o transformador ferromagnético**

**L4582** regulador de luminosidad - mando con pulsador incorporado - 2 módulos  
**N4582** 50÷500W, 50÷300VA 127V~

Nota. Los dimmers no regulan lámparas ahorradoras de energía ni lámparas fluorescentes

## Programador y Reloj Despertador

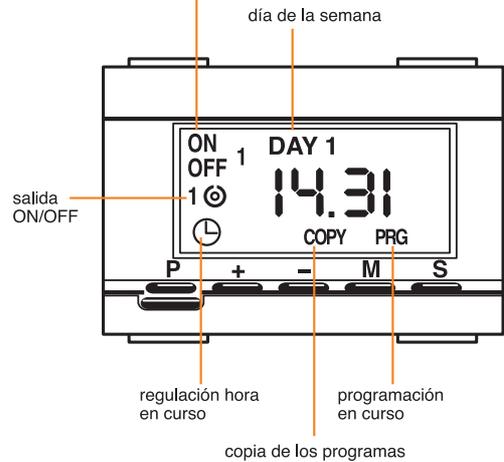
### Programador electrónico

Este programador de ciclo diario/semanal, permite la conexión o desconexión automática a horarios preestablecidos de un aparato con un consumo máximo de 8A cosφ 1.

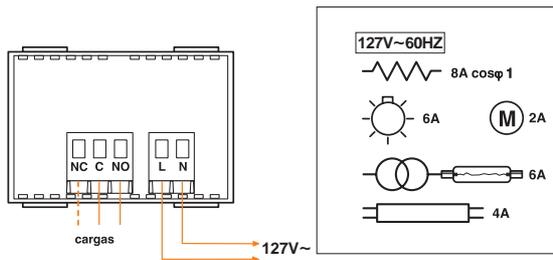
#### Características nominales Art. L/N4466/127:

- ciclo diario/semanal con 4 conexiones y desconexiones diarias
- tensión de empleo: 127V~ 60Hz
- contacto en conmutación libre de tensión
- tiempo mínimo entre una intervención y la siguiente: 1 minuto
- reserva de carga: 30 días
- indicación permanente en el cuadrante de cristal líquido de la hora, el día de la semana y de la carga conectada/desconectada
- visión a petición, del programa establecido
- mando manual
- sección máxima de los conductores: 1 x 4 mm<sup>2</sup>.(12AWG) ; 2 x 2,5 mm<sup>2</sup>. (14AWG)

fase de programación (ON1, OFF1, etc.)



### Esquema de conexión



### Teclas

- + = avance (presión continua=avance rápido)
- = retroceso (presión continua=retroceso rápido)
- M = memorización
- P = predisposición para la programación
- P+M = puesta a cero (reset)
- S = avance funciones

## Programador y Reloj Despertador

---

### Living



L4466/127

### Light



N4466/127

### Programador

---

**L4466/127** programador electrónico diario/semanal - intervalo mínimo de programación: 1 minuto - cuatro ciclos diarios en programación independiente o repetible - display de cristal líquido - reserva de carga - alimentación 127V~ - contacto de salida 8A resistivo /2A inductivo 127V~ - 3 módulos

---



L4470/127



N4470/127

### Reloj despertador

---

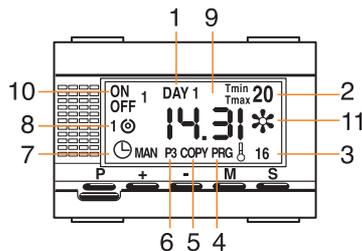
**L4470/127** reloj despertador electrónico con programación diaria - display de cristal líquido iluminado - con reserva de carga - alimentación 127V~ - 3 módulos

---

## Control de temperatura

### Cronotermostato electrónico

El cronotermostato, perfectamente modular con otros aparatos, ocupa 3 módulos y puede substituir a cualquier tipo de termostato o de cronotermostato preexistente a condición de que se encuentre disponible en el punto de instalación, la tensión de red. La salida en contactos en conmutación pilotados por relés es totalmente independiente y aislada del circuito electrónico de programación y regulación.



### Teclas

- + avance (presión continua = avance rápido)
- retroceso (presión continua = retroceso rápido)
- M memorización
- P predisposición para la programación
- S selección de programas
- P+M puesta a cero del aparato (reset)

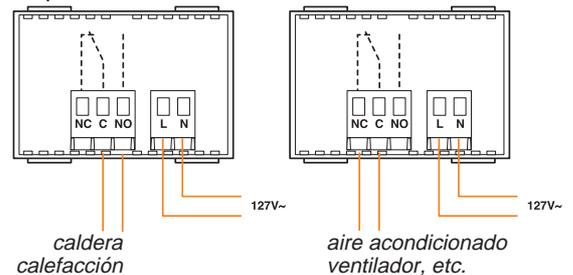
### Indices

- 1 día de la semana
- 2 valor de temperatura deseado
- 3 valor de la temperatura ambiente
- 4 programación en curso
- 5 copia de la programación
- 6 tipo de programa (MAN, P1, P2, P3)
- 7 regulación hora en curso (horas, minutos, día)
- 8 estado de funcionamiento de la salida
- 9 hora - minutos
- 10 fase de programación (ON1, OFF1, ON2, OFF2, etc.)
- 11 función anticongelante

### Características técnicas art. N4448/127

- 4 tipos de programas: MAN, P1, P2, P3
- mando manual
- posibilidad de programar dos temperaturas diferentes
- indicación permanente en el cuadrante de cristal líquido de la hora, día de la semana, temperatura ambiente, tipo de programa seleccionado y estado de funcionamiento de la salida del aparato
- reserva de carga: 30 días
- tiempo mínimo entre una intervención programada y la siguiente: 1 minuto
- valores de temperatura que se pueden establecer: 7 ÷ 35°C (con intervalo mínimo de un grado)
- tensión de empleo: 127V~ 60Hz
- contacto en conmutación libre de tensión: 5A cosφ 1 - 2A cosφ 0,5
- sección máxima de conductores: 1x4mm<sup>2</sup> (12AWG) ÷ 2x2,5 mm<sup>2</sup> (14AWG) para instalaciones de calefacción y aire acondicionado (calderas, grupos "fan-coil", acondicionadores, ventiladores-convectores).
- predispuesto para conmutador "verano/invierno" exterior.

### Esquema de conexión



## Control de temperatura

---

### Living



L4448/127

### Light



N4448/127

### Cronotermostato

---

**L4448/127** cronotermostato electrónico diario/semanal para instalaciones de calefacción y aire acondicionado-  
**N4448/127** programación: 4 ciclos de funcionamiento en conmutación sobre 4 programas - display de cristal líquido reserva de carga 30 días - alimentación 127V~ - contacto de salida en cambio 2A cosφ 0,5 - 5A cosφ 1 127V~ - 3 módulos

---

## Sistema de control remoto a rayos infrarrojos

### Características técnicas

El sistema de control remoto de rayos infrarrojos permite encender o apagar cargas eléctricas o bien accionar persianas, cortinas, etc. a distancia mediante un emisor de control remoto.

Todo el conjunto presenta una máxima seguridad desde el punto de vista eléctrico debido a que entre el punto de mando (telecomando) y el receptor (carga) no existen conexiones eléctricas.

Esta característica permite adaptar el sistema en la instalación de lugares donde se necesita un elevado grado de seguridad, en donde existen personas discapacitadas y en todos aquellos lugares donde no es posible conectar físicamente el punto de mando con el aparato comandado.

El sistema se compone de:

- telecomando de 7 canales
- receptor de 1 canal
- receptor de 2 canales

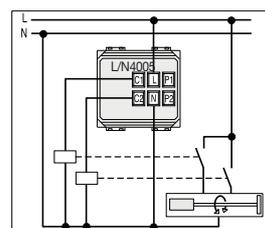
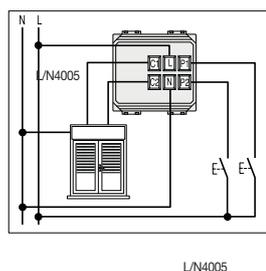
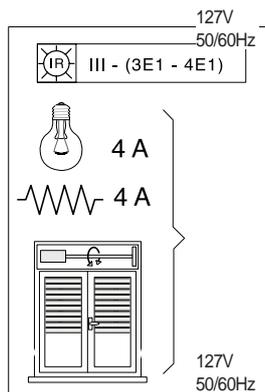
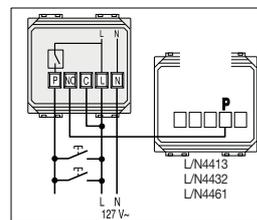
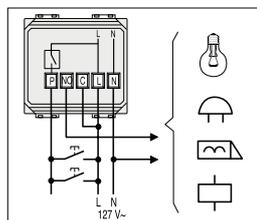
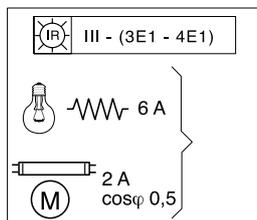
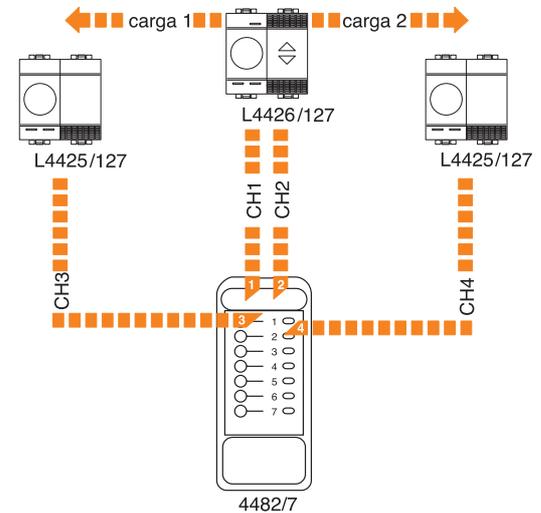
### Características del receptor

Los receptores están disponibles en versiones de 1 ó 2 canales con relé y pulsador de mando local incorporado

para el mando de cargas simples o dobles.

A través de los microinterruptores puestos en el interior permiten seleccionar: el canal de recepción y la modalidad de funcionamiento del relé, cíclico o monoestable (función de interruptor o pulsador).

### Ejemplo de instalación



### Características telecomando portátil

El telecomando portátil en la parte superior presenta la zona de emisión de los rayos infrarrojos y siete pulsadores que corresponden a los 7 primeros canales de emisión. En su parte posterior presenta una cubierta para el alojamiento de dos baterías alcalinas de 1.5V. El dispositivo no requiere de ninguna configuración.

## Sistema de control remoto a rayos infrarrojos

Living



L4425/127

Light



N4425/127

### receptores de infrarrojo con relé incorporado

**L4425/127** receptor infrarrojo de 1 canal para  
**N4425/127** mando de relé cíclico o monoestable  
(funcionamiento de interruptor o pulsador) 6A cosφ 1-127 V~

**L4426/127** receptor infrarrojo de 2 canales para  
**N4426/127** mando de persianas, pantallas de  
proyección eléctricas, etc. mediante 2  
relé 6A cosφ 1 - 127 V~



L4426/127



N4426/127



4482/7

### telecomando

**4482/7** telecomando para mando de receptores (hasta 7 en el mismo ambiente) -7 canales de transmisión seleccionables mediante un selector - alimentación con pila de 9V.

## Detectores de presencia

### Detector a rayos infrarrojos pasivos

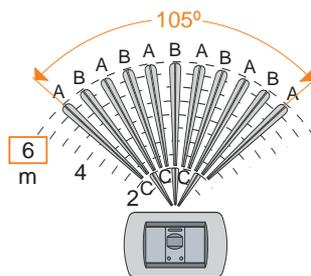
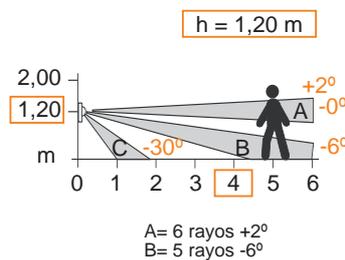
El detector a rayos infrarrojos pasivos, abre nuevas perspectivas en el campo de la automatización permitiendo el encendido de equipos de manera automática al paso de las personas (por ejemplo la luz se enciende sin el accionamiento de un interruptor o pulsador). Se puede regular tanto el umbral de intervención del aparato en función de la iluminación natural del ambiente, como regular el retardo de la desconexión automática después del último movimiento a fin de optimizar las prestaciones.

El campo de acción se puede aumentar instalando más aparatos en distintos puntos con las salidas en paralelo.

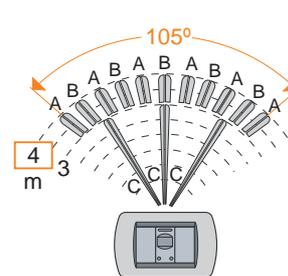
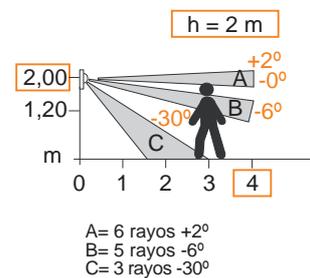
La cobertura volumétrica queda asegurada por 3 niveles de rayos A, B y C orientados a +2, -6 y -30 grados respecto del eje de instalación, extendiéndose por 6 metros.

### Campo de cobertura

Cobertura volumétrica



Cobertura volumétrica



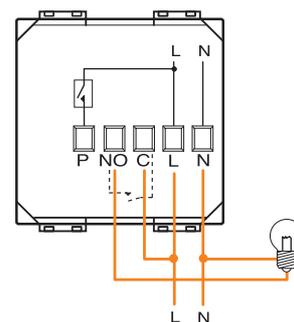
### Características técnicas art. L/N4432/127:

- alimentación: 127V~ - 60 Hz
- cargas que se pueden comandar: relé incorporado (ver tabla)
- regulación tiempo de encendido: de 30 segundos a 10 minutos, aproximadamente
- regulación de intervención crepuscular: de 5 lux a excluido
- mando a través de pulsador externo
- selector AUTO-MAN-OFF (funcionamiento automático o de pulsador, manual a través de pulsador, siempre apagado).

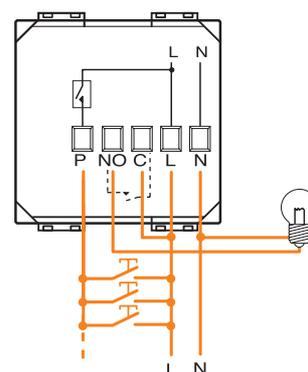
### Cargas del relé de contacto

	6A	} 127 V~
	2A	
	6A	
	2A	
	6A	

### Esquema de instalación base



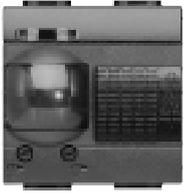
### Esquema de instalación con pulsador (RI + temporizador)



## Detectores de presencia

---

### Living



L4432/127

### Light



N4432/127

### Detector a rayos infrarrojos pasivos

---

**L4432/127** interruptor con sensor de presencia de rayos infrarrojos pasivos - circuito crepuscular de umbral regulable con posibilidad de exclusión - circuito de temporización para retardo de apagado regulable de 30 segundos a 10 minutos - activable también por un pulsador externo - relé 6A resistivo /2A inductivos - con selector AUTO-ON-OFF - alimentación 127V~ - 2 módulos

---

## Detector de gas GLP

El detector de gas aumenta la seguridad en cualquier lugar en donde pueda haber alguna fuga de gas GLP, al emitir una alarma en cuanto detecta la presencia del mismo.

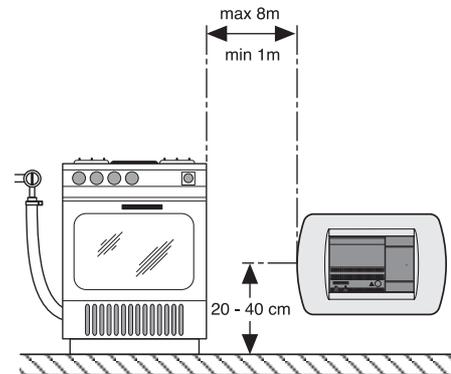
Teniendo la electroválvula y el repetidor de señal, se puede cerrar el paso de gas cuando haya presencia del mismo. La cubierta por donde pasa el gas en la electroválvula permanecerá cerrada hasta que se abra manualmente.

Al igual que el detector de gas, el repetidor de señal genera una alarma con la misma duración y sonido que el primero.

Nota. Es necesario el repetidor de señal para que la electroválvula funcione.

Para su buen funcionamiento:

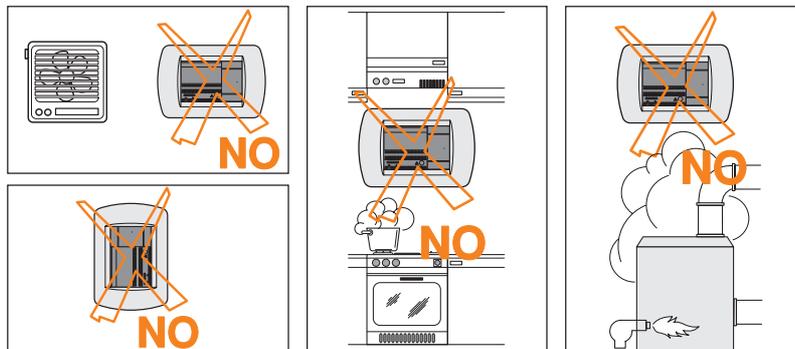
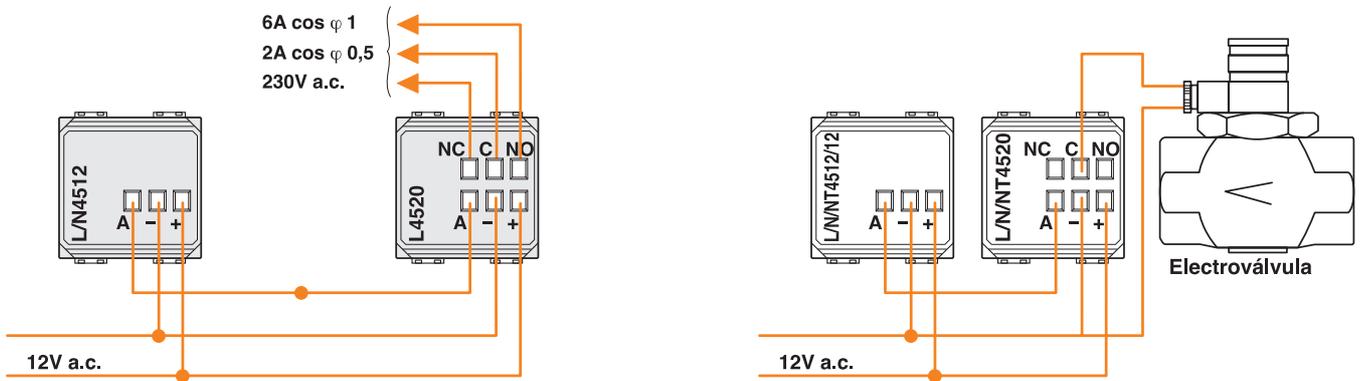
- Instálece cerca del suelo
- No se instale en donde haya corrientes de aire.



### Características técnicas:

- alimentación: 12V a.c./d.c. +/-10% 50/60Hz.
- potencia absorbida: máx. 2W
- temp. de operación: entre 5 y 40°C
- intensidad de alarma: 85dB (a) a 1 m
- umbral de intervención: 10% del límite inferior de explosión del gas

### Esquema de instalación



## Detector de gas GLP

### Living



L4512/12

### Light



N4512/12

### Detector de gas GLP

**L4512/12** detector de gas GLP con señalización  
**N4512/12** óptica y acústica 85dB de alarma -  
2 mód - alimentación 12V

### Living



Detector de  
gas  
L4512/12P



Repetidor de  
señal



Electroválvula

### Kit completo de detector de gas, repetidor y electroválvula L4512/12P

#### Detector de gas GLP

detector de gas GLP con señalización  
óptica y acústica 85dB de alarma -  
2 mód - alimentación 12V

#### Repetidor de señal

repetidor de señal para arts. L4512/12  
y N4512/12

#### Electroválvula

electroválvula para art. L/N4520  
y L/N4512/12

### Light



Detector de  
gas  
N4512/12P



Repetidor de  
señal



Electroválvula

### Kit completo de detector de gas, repetidor y electroválvula N4512/12P

#### Detector de gas GLP

detector de gas GLP con señalización  
óptica y acústica 85dB de alarma -  
2 mód - alimentación 12V

#### Repetidor de señal

repetidor de señal para arts. L4512/12  
y N4512/12

#### Electroválvula

electroválvula para art. L/N4520  
y L/N4512/12

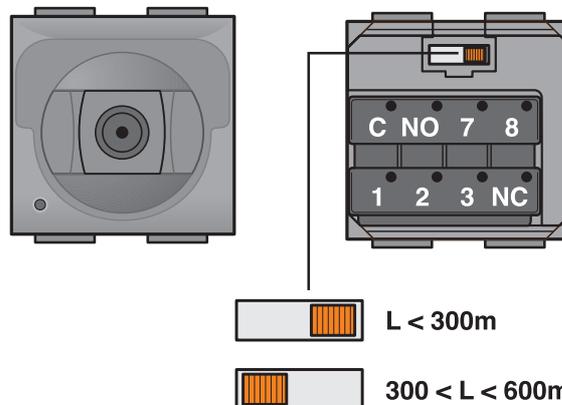
## Telecámara

La Telecámara con lente orientable permite tener un mejor campo de observación.

En la parte frontal de la Telecámara se encuentra un micrófono; el cual, por medio de una bocina, permite escuchar lo que este sucediendo por donde se encuentre la Telecámara.

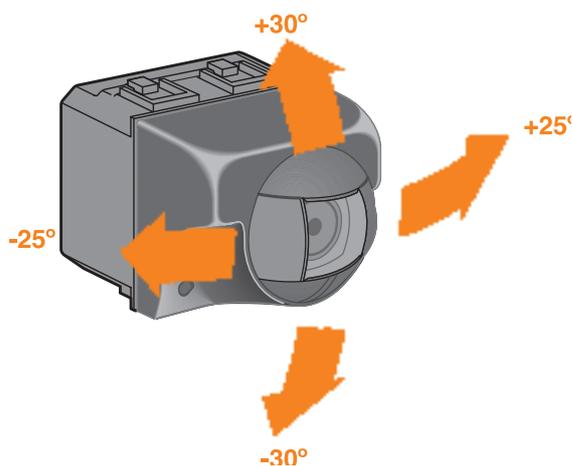
En la parte posterior del dispositivo hay un interruptor que sirve para adaptar la señal de video en caso de que la distancia máxima entre la telecámara y el lugar a observar sea mayor de 300 m.

Se aconseja instalar la telecámara, al menos, a 180 cm el suelo.



### Características Técnicas

Sensor de 1/3
alimentación: entre 18 y 24 Vdc
consumo: 170 mA
relación: 2:1
frecuencia horizontal: 15,625Hz
frecuencia vertical: 50Hz
definición al centro de la imagen: 380 líneas horizontales
regulación automática de la intensidad luminosa
salida de video 1 VPP, 56 ohm
temperatura de operación: entre -10 y + 40°C



Nota. La telecámara es compatible con el sistema Terraneo

## Telecámara

---

### Living



391613

### Light



391612

### Telecámara

---

**391613** telecámara con micrófono para interiores. Se conecta con el sistema terraneo y de videocontrol doméstico. Alimentación 24Vcd. 2 mód.  
**391612**

---

## Sistema de difusión sonora

### Difusión sonora base

El sistema centralizado de difusión sonora Living International está compuesto en su versión base por:

- un alimentador, instalable en un gabinete de la línea bt din.
- un preamplificador de ingreso, instalado cerca de una fuente de audio.
- más un grupo de escucha, constituido por 1 ó 2 bocinas y de un amplificador local, instalable en los ambientes donde se desee sonorizar hasta un máximo de 12 bocinas (48 con un módulo de expansión).

**El alimentador** de tipo switching provee a todos los componentes del sistema la alimentación, esta es en bajísima tensión de seguridad (SELV) 24V  $\text{---}$  1A. Es modularmente compatible con la serie Btdin, pudiendo también ser instalado en el centro de carga del inmueble.

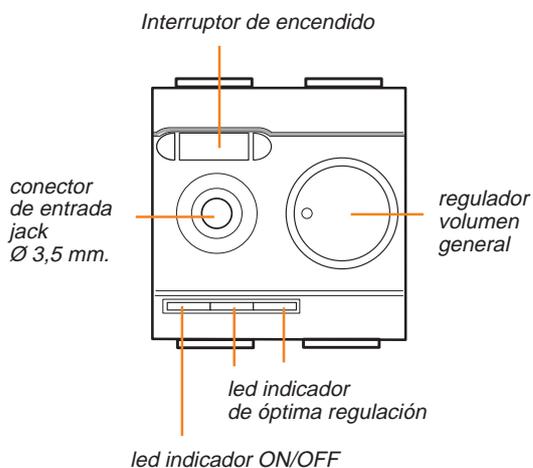
**El preamplificador de ingreso** está dotado en la parte frontal de un conector jack  $\varnothing$  3,5 mm. para facilitar la conexión de cualquier fuente de audio, a través del cable adaptador art. L4753; el preamplificador de entrada tiene la función de adaptar el nivel de la señal de audio disponible a la salida de la fuente, a las características intrínsecas del sistema de difusión sonora.

El preamplificador ofrece además la posibilidad de comandar un relé monoestable (art. L/N4499), para telecomandar el encendido y el apagado de la fuente de audio contemporáneamente al encendido de cualquier punto de escucha.

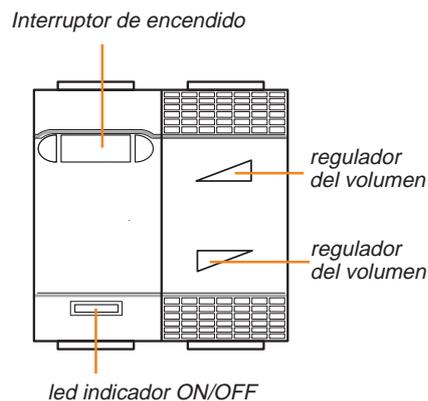
**El amplificador local** permite la regulación del volumen de la bocina. Su encendido también permite el encendido del preamplificador y de la fuente sonora a través del relé. Es posible controlar hasta 2 bocinas.

**La bocina** para empotrar, instalable en la caja 506E, está provisto con una tapa tipo rejilla y se adapta perfectamente a las características del amplificador local, esto garantiza una óptima entrega acústica, cuando estén conectados a un único punto del amplificador dos difusores en paralelo para sonorizar ambientes más amplios.

### Preamplificador de ingreso

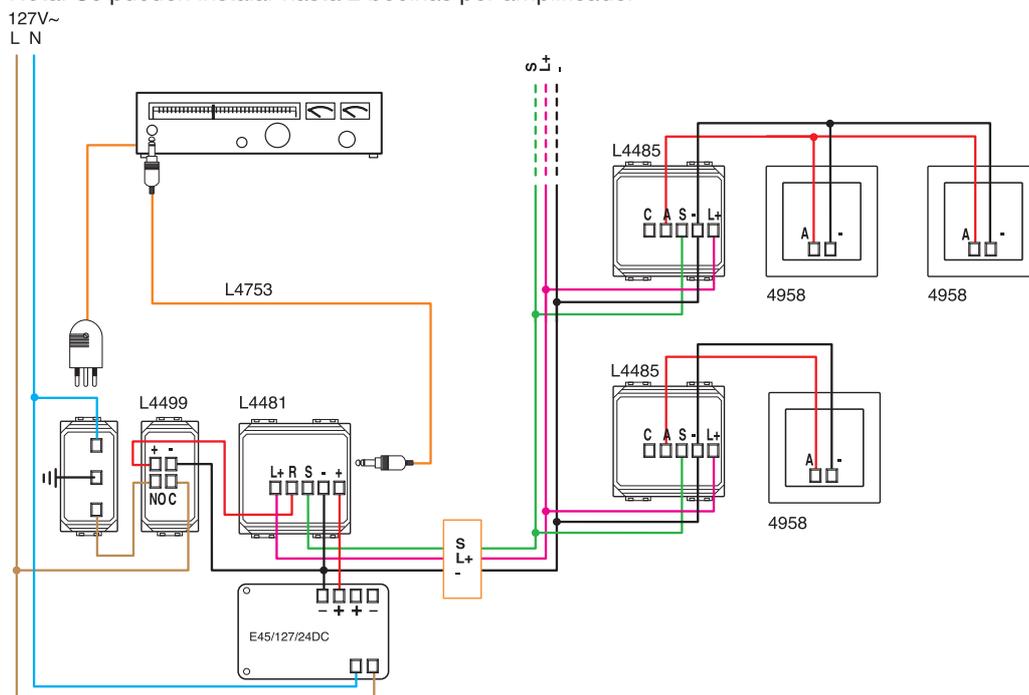


### Amplificador local



### Esquema de instalación base

Nota. Se pueden instalar hasta 2 bocinas por amplificador



## Sistema de difusión sonora

### Living



L4481

### Light



N4481

### Aparatos para una instalación base

#### Preamplificador de ingreso

**L4481** preamplificador de ingreso con toma (jack) 3,5 mm. - alimentación 24V  $\overline{\text{---}}$   
**N4481** - sensibilidad de entrada regulable en tre 100 mV y 1 V - comando para el encendido del sistema de difusión sonora y control del volumen general - 2 módulos



L4485



N4485

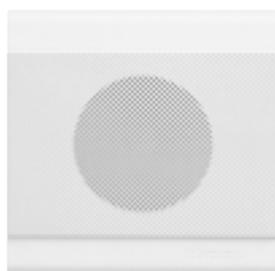
#### Amplificador local

**L4485** amplificador local con regulación de volumen individual - potencia musical de salida 2W sobre 22 ohm - alimentación 24 V  $\overline{\text{---}}$  comando para el encendido del sistema de difusión sonora y control del volumen general - 2 mod.  
**N4485**

**4958** bocina de empotrar para caja 506E  
**N4958** constituido por caja acústica con alta voz y placa de acabado - potencia nominal 6W - impedancia 22 ohm



4958



N4958



E45/127/24DC

#### Alimentador

**E45/127/24DC** alimentador tipo switching - entrada 127V~ - salida en SELV 24V  $\overline{\text{---}}$  1A - autoprotegido contra sobrecargas y corto circuitos - instalable en riel DIN - dimensiones 6 módulos DIN



L4753

#### Cable de conexión

**L4753** cable de conexión de la fuente sonora al preamplificador art. L4481 con salida jack stereo  $\varnothing$  6,5 y 3,5 mm

## Difusión sonora "instalación especial"

### Difusión sonora "instalación especial"

#### Radio despertador

Este aparato con función de radio despertador puede ser instalado en combinación con un preamplificador de ingreso, en una instalación de 2 canales o como sustitución en una instalación monocal. La sintonización de estaciones FM, en modo manual se hace por medio de los pulsadores 6 y 7, el aparato puede memorizar hasta 5 canales los que pueden ser seleccionados a través del pulsador CH (8) o a través de un pulsador externo conectado a los dispositivos posteriores.

La sintonización de estaciones FM, en modo manual se hace por medio de los pulsadores 6 y 7, el aparato puede memorizar hasta 5 canales los que pueden ser seleccionados a través del pulsador CH (8) o a través de un pulsador externo conectado a los dispositivos posteriores.

La presión del pulsador CH o del pulsador externo con la radio encendida, determina su encendido (encendido remoto). El display iluminado puede presentar: la frecuencia del canal sintonizado, la hora actual, la hora programada para la función de despertador, el canal seleccionado e indicar si la alarma del despertador esta activa o desactiva.

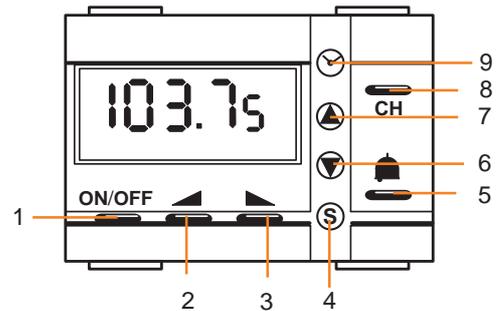
Una batería interna mantiene las programaciones efectuadas y el conteo de la hora en caso de la falta de alimentación, en esta condición el display no se ilumina y los pulsadores no están activos.

Los pulsadores 2 y 3 permiten la regulación del volumen máximo general que también puede ser reducido localmente a través de los comandos del amplificador.

#### Características:

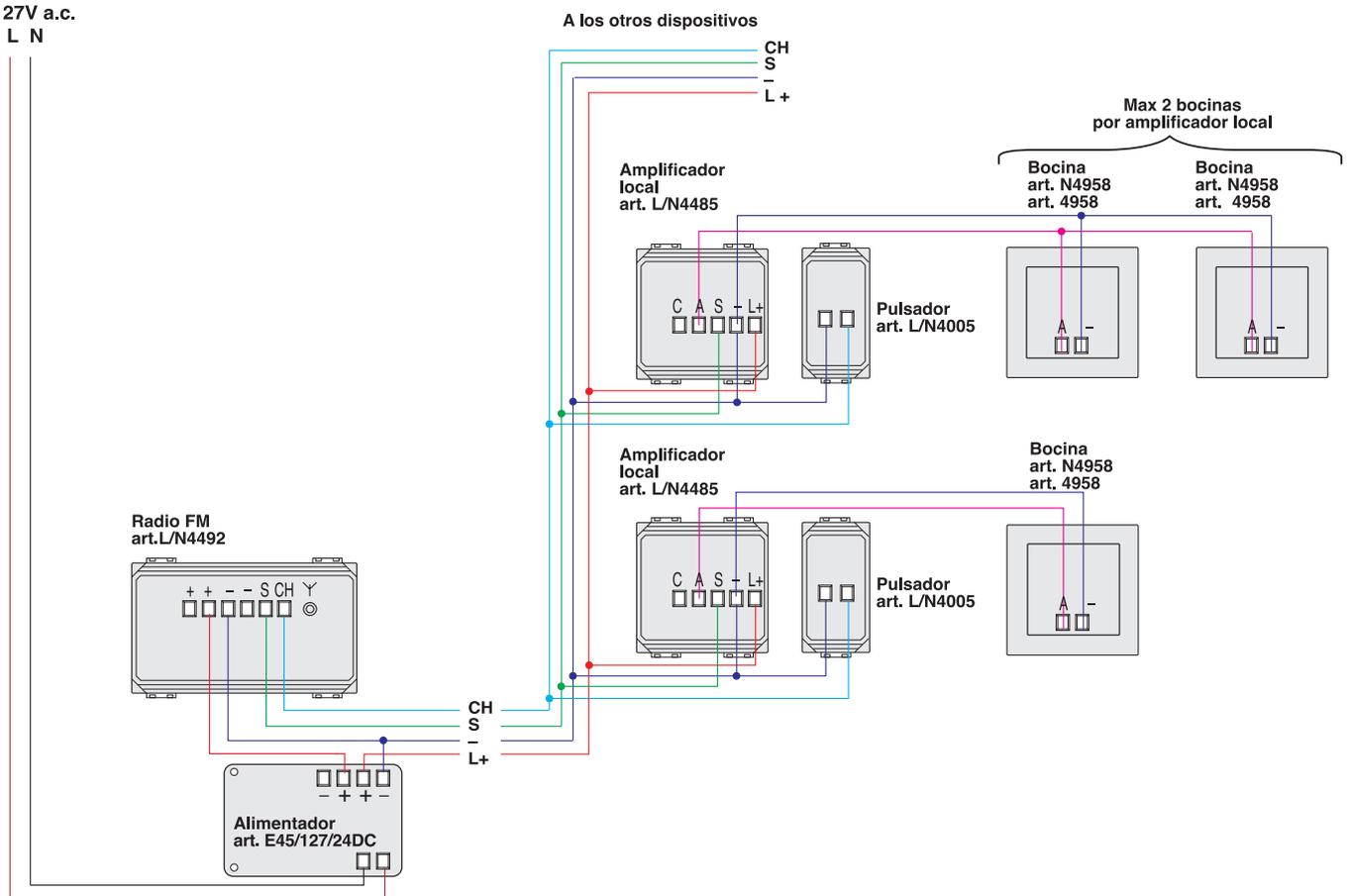
- alimentación: 24V  $\overline{\text{---}}$
- corriente de consumo: 150 mA (radio ON)  
30 mA (radio OFF)
- señal de salida: 4 Vpp sobre 10 k $\Omega$
- campo de frecuencia PLL: 87.5 - 108 MHz

#### Funciones de los pulsadores



- 1 - encendido/apagado
- 2/3 - reguladores del volumen máximo general
- 4 - selección de visualización de la hora de despertador, hora actual y la frecuencia
- 5 - activador/desactivador del despertador
- 6/7 - regulador de la hora o seleccionador de frecuencia
- 8 - encendido de la radio o cambio de canal (en paralelo o eventualmente con pulsadores externos)
- 9 - programador de la hora actual o de la hora de despertador

127V a.c.  
L N



## Sistema de difusión sonora

Living



L4492

Light



N4492

### Aparatos para instalaciones especiales

**L4492**  
**N4492** sintonizador con radio/despertador para instalación de difusión sonora - 5 canales FM preestablecidos - regulación del volumen - utilizable en ambientes o en sustitución del preamplificador de entrada - 3 módulos



L4488



N4488

### Módulos para búsqueda de personas y vigilancia acústica

**L4488**  
**N4488** módulo de voceo con micrófono incorporado para búsqueda de personas - activación manual en la instalación de difusión sonora - alimentación 24V  $\overline{\overline{=}}$  - 2 módulos



L4489



N4489

**L4489**  
**N4489** módulo para vigilancia acústica con micrófono incorporado y activación automática en la instalación de difusión sonora - alimentación 24V  $\overline{\overline{=}}$  - 2 módulos

### Relé auxiliar para mando de la alimentación de la fuente sonora

**L4499**  
**N4499** relé auxiliar monoestable con 1 contacto (NO-normalmente abierto) 6A resistivo/2A inductivo 127 V $\sim$  - bobina 24V  $\overline{\overline{=}}$



L4499



N4499



E45/24/4

### Aparato para ampliación de la instalación

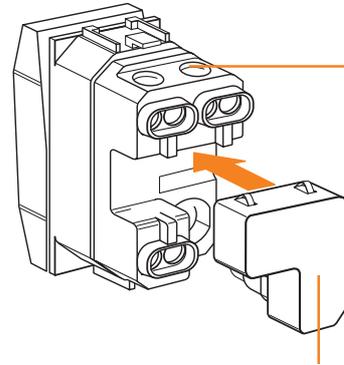
**E45/24/4** dispositivo para la ampliación hasta 48 bocinas en el sistema - utilizable en una instalación en donde existan un máximo de 4 alimentadores E45/127/24DC - instalable en riel DIN - 3 módulos DIN

## Lámpara precableada piloto

Con este nuevo artículo, las operaciones de instalación de interruptores o pulsadores con lámparas de localización resultan notablemente rápidos y simplificados.

De hecho, es suficiente con insertar la lámpara en la base del aparato de mando que de manera mecánica se conecta eléctricamente al aparato.

### Instalación de la lámpara



L4001-L4001/0  
L4003-L4003/0  
L4005-L4005/0

lámpara art. L4741/127 L4741/127V  
127V- 1,5 mA

## Falsos polos y focos piloto

### Living



L4950



L4953

### Light



N4950



N4953

### falsos polos

L4950 N4950	falso polo
L4953 N4953	falso polo con salida Ø 9 mm



L4741/127  
L4741/127V



11250L/127  
11250L/127V

### Lámpara para aparatos de mando y luces

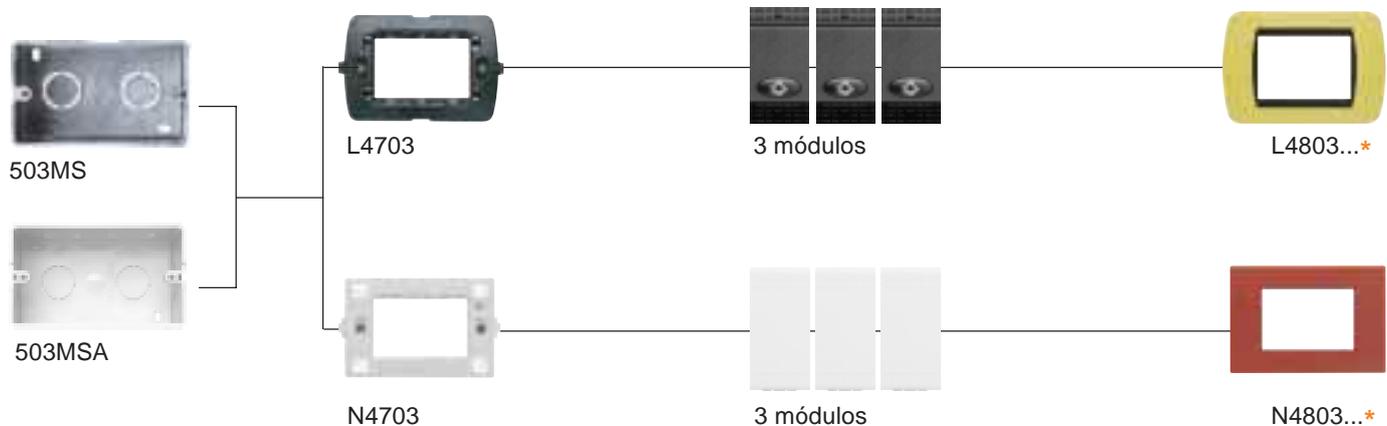
L4741/127	foco piloto precableado para mando iluminable color rojo 127V~ 1,8 mA
L4741/127V	foco piloto precableado para mando iluminable color verde 127V~ 1,8 mA
11250/127	foco piloto para mando iluminable color rojo 127V~
11250/127V	foco piloto para mando iluminable color verde 127V~

Nota. Los focos piloto no son compatibles con las lámparas fluorescentes

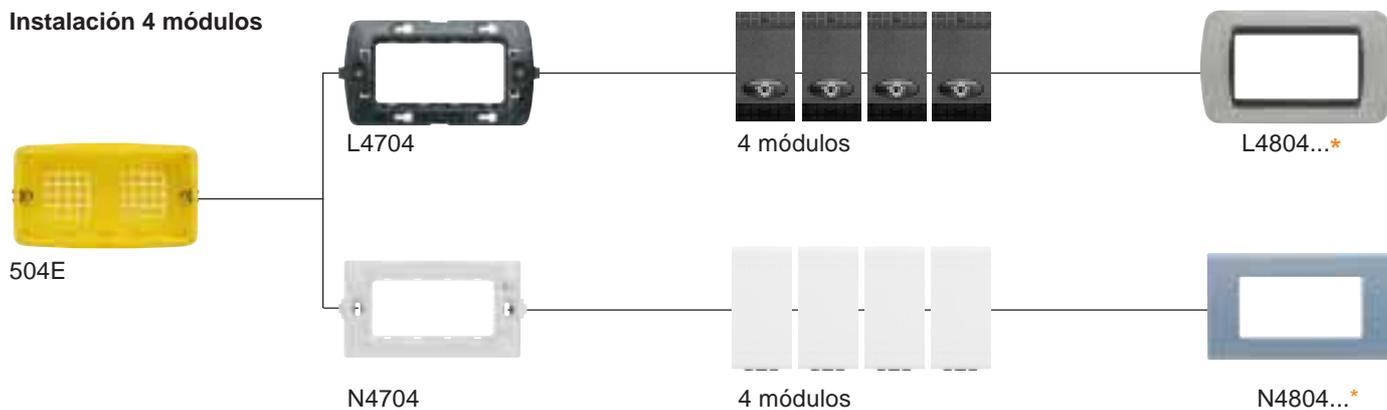
Nota. Para la conexión del foco piloto remítase a la página 11

## Cajas, soportes, placas y accesorios

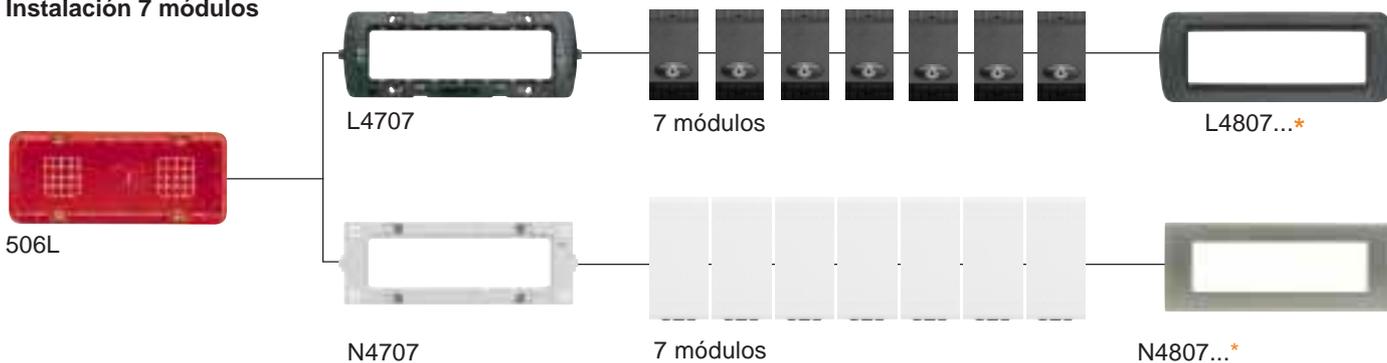
### Instalación standard 3 módulos



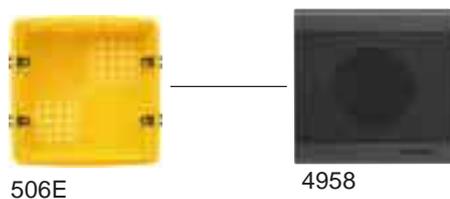
### Instalación 4 módulos



### Instalación 7 módulos



### Instalación de las bocinas del sistema de Difusión sonora



*\*Nota: los códigos de los artículos de las placas deben ser completados con los códigos de los colores que se encuentran en la siguiente página que muestra todas las placas.*

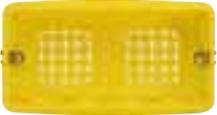
## Cajas, soportes, placas y accesorios



503MS



503MSA



504E



506E



506L

### Cajas de empotrar para Living y Light

<b>503MS</b>	caja de empotrar 98.5x60.5x51.9mm con cuatro prerrupturas de 1/2" y dos prerrupturas de 3/4", para chasis de 3 módulos (tipo standard)
<b>503MSA</b>	caja de empotrar en resina autoextinguible 98.5x60.5x51.9mm con cuatro prerrupturas de 1/2" y dos prerrupturas de 3/4", para chasis de 3 módulos (tipo standard)
<b>504E</b>	caja de empotrar 130x71x52 mm. 4 módulos para soporte L4704
<b>506E</b>	caja de empotrar 106x117x52 mm. para bocina sistema difusión sonora
<b>506L</b>	caja de empotrar 186x76x52 mm. 7 módulos para soporte L4707



L4703



N4703



L4704



N4704



L4707



N4707

### Chasis

<b>L4703</b>	chasis 3 módulos para caja de empotrar art. 503MS y art. 503MSA
<b>N4703</b>	
<b>L4704</b>	chasis 4 módulos para caja de empotrar art. 504E
<b>N4704</b>	
<b>L4707</b>	chasis 7 módulos para caja de empotrar art. 506L
<b>N4707</b>	



L4803...\*



N4803...\*



NT4803TH



L4804...\*



N4804...\*



NT4804TH



L4807...\*



N4807...\*



NT4807TH

### Placas

<b>L4803...*</b>	placa 3 módulos para chasis L4703 y N4703
<b>N4803...*</b>	
<b>L4804...*</b>	placa 4 módulos para chasis L4704 y N4704
<b>N4804...*</b>	
<b>L4807...*</b>	placa 7 módulos para chasis L4707 y N4707
<b>N4807...*</b>	

### Placas Light Tech

<b>NT4803TH</b>	placa 3 módulos para chasis L4703 y N4703
<b>NT4804TH</b>	placa 4 módulos para chasis L4704 y N4704
<b>NT4807TH</b>	placa 7 módulos para chasis L4707 y N4707

\*Nota: los códigos de los artículos de las placas deben ser completados con los códigos de los colores que se encuentran en la siguiente página.

## Placas Living

metálico



AL=aluminio claro

metalizado



AT=granate metalic

contrastado



BA=blanco solid



AC=acero oscuro



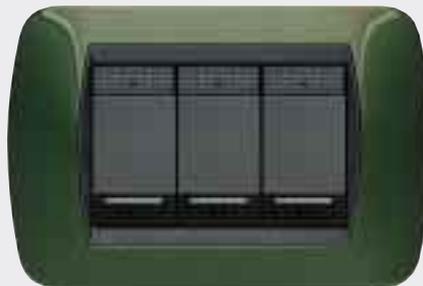
BT=azul metalic



NR=negro solid



TC = titanio claro



VT=verde metalic



RD=rojo solid



BO=bronce oxidado



OT=ocre metalic



BD=azul solid

# Placas Living

tonal



GT=amarillo scooter

brillante



CR = cromo

especiales



NA=ative



TR=terracotta



OR = oro



BK = baquelita



VR=verde drugstore



NN = níquel negro



GF=grafito



BU=azul metro



Placa personalizada  
(sobre pedido)

## Placas Living

---

### Placas de madera colección "i legni"



LCA=cerezo



LMG=caoba



LNC=nogal



LRN=raíz de nogal

---

### Placas de resina



L4803PB = blanco



L4803PA=acero

## Placas Living

---

### Cubreteclas en metal



AC=acero oscuro



BA=blanco solid



OR=oro

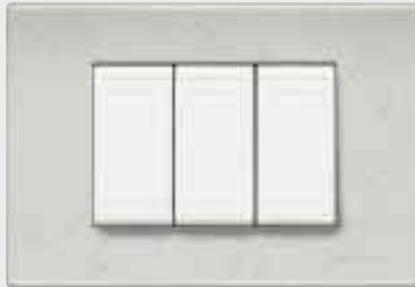
\* Nota: Para completar el código de la cubretecla de metal habrá que añadir L4931/3...

## Placas Light

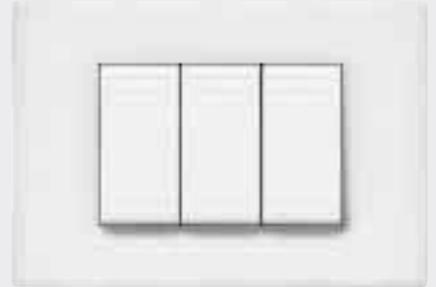
### blancos



LB = blanco light



IB = blanco integral



OB = blanco opalo

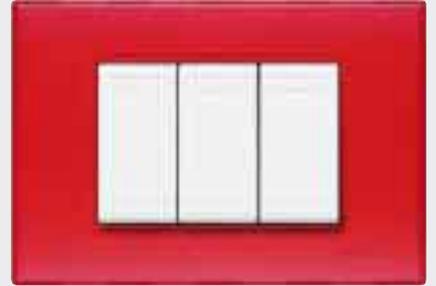
### primarios - goma



AJ = naranja jely

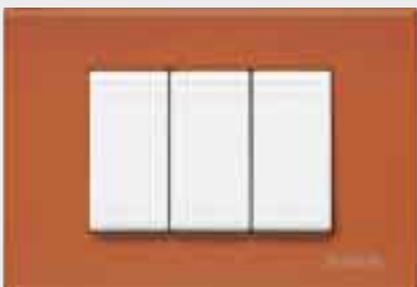


BJ = azul jely

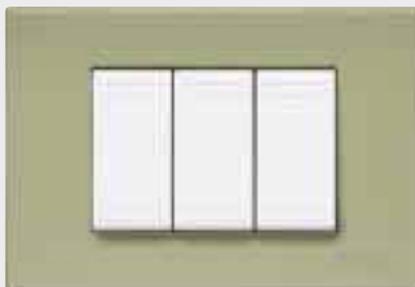


RJ = rojo jely

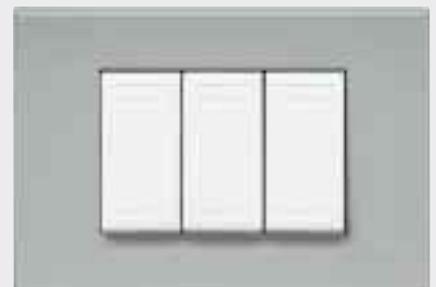
### tierra



RE = rojo tierra



VE = verde té

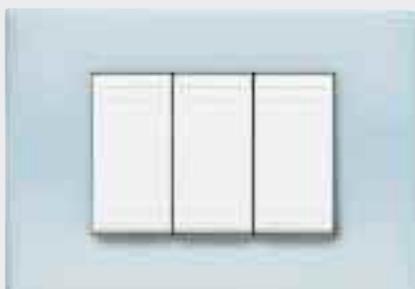


GE = gris piedra

### opacos - goma



AP = ámbar opalino



BP = azul opalino



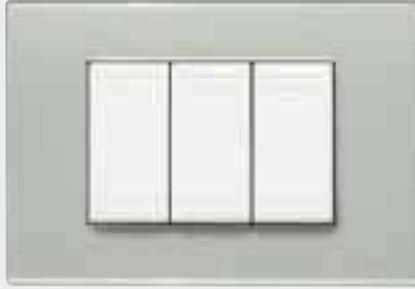
VP = verde opalino

# Placas Light

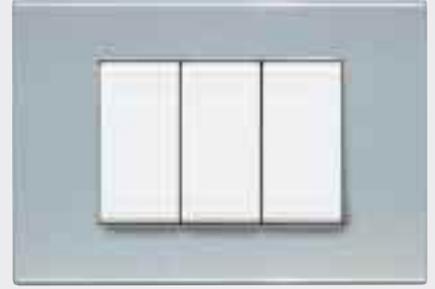
## micalizados



YN = amarillo perla



GN = gris perla

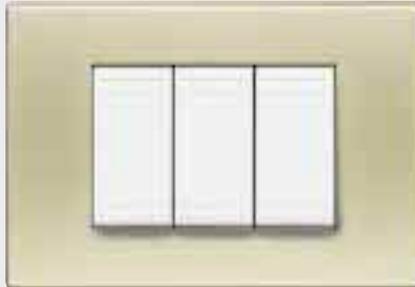


AN = azul perla

## metálicos



TA = titanio claro



SA = plata brillante



NT4803TH = Light Tech

## Kristall



KR = Kristall - Transparente



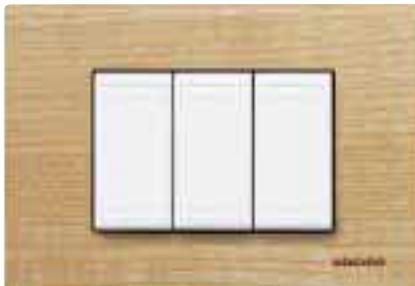
Placa personalizada  
(sobre pedido)

## Placas Light

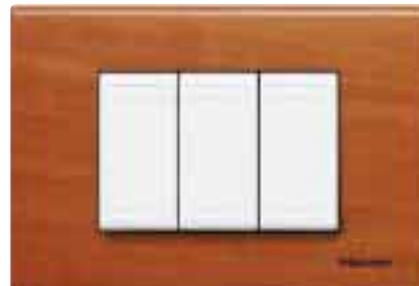
### Placas de madera colección "i legni"



LCA=cerezo



LFR=fresno



LPR=peral

### Cubreteclas en metal



AN=azul perla



GN=gris perla



YN=amarillo perla



SA=plata brillante



TA=titanio claro

\* Nota: Para completar el código de la cubretecla de metal habrá que añadir N4931/3...

### Placa para intemperie

La placa para intemperie garantiza una máxima resistencia al agua y a los rayos solares. La membrana de plástico es flexible para accionar los interruptores sin necesidad de levantar la tapa. La placa es compatible con la caja chalupa standard 2"x4" y los mecanismos se insertan a presión sin necesidad de chasis

### Artículo

**24603N**

### Descripción

Placa para intemperie 3 módulos color blanco.



24603N

## Placas personalizables

### La placa Kristall

Gracias a un diseño muy particular de esta placa desmontable y a una realización en resina transparente, la placa Kristall es personalizable con el papel mural que exista en el ambiente a modo de mimetizarla o bien usted le puede aplicar el motivo que sea de su agrado.

*Ejemplos y aplicaciones obtenidas con la utilización de la placa Kristall*



### Grabado laser

Las placas Living y Light pueden ser personalizadas con el grabado de algunos logotipos en laser, proporcionando un toque discreto y elegante.



## Instalación en piso

### Caja de empotrar en piso

Living y Light ofrecen dos soluciones para instalaciones en piso: caja de empotrar bajo piso con capacidad de 16 módulos Living y Light y torreta con doble vista con capacidad de 4 módulos Living y Light en ambos lados.

### caja de empotrar

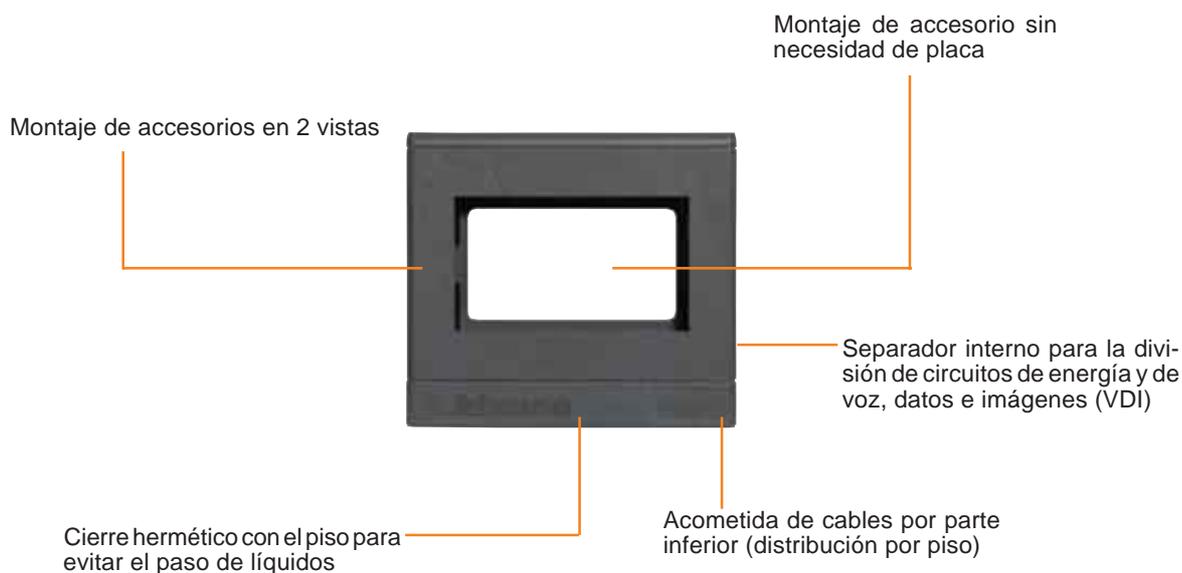
**150563P** caja de empotrar en piso, de montaje bajo piso en color negro, 16 módulos



### Torreta

### torreta

**150650P** torreta de montaje sobre piso en color negro, 8 módulos



## Sistema de canalización

### Canaleta de mesa

La nueva canaleta para mesa permite realizar instalaciones eléctricas y de redes de cómputo en el escritorio. El diseño y su particular forma geométrica permiten fijar la canaleta a la orilla del escritorio o bien en una sala de juntas.

La canaleta está fabricada en PVC color blanco y se le pueden añadir los accesorios para el montaje de los mecanismos Living y Light para completar la instalación. Además, es posible colocar un separador interno para dividir los conductores eléctricos y los de VDI.



123001BA



120034



W11120



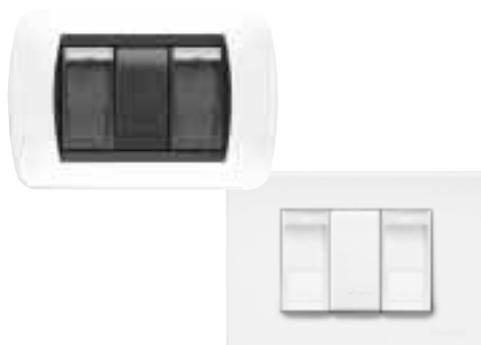
123002BA

### canaleta de mesa

<b>123001BA</b>	canaleta de mesa de 2 mts. color blanco en material PVC
<b>120034</b>	chasis color negro en resina ABS y policarbonato
<b>W11120</b>	placa Living/Light color blanco 4 módulos
<b>123002BA</b>	tapa final derecha e izquierda color blanco en material PVC
<b>120009</b>	separador de 2 mts. color gris en material PVC

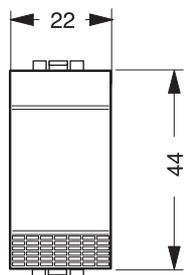
### Interlink

El sistema de canalización Interlink Basic e Interlink para redes es compatible con la solución de cableado estructurado Btnet y permite integrar las líneas de Bticino como Living y Light que cuentan con una alta innovación tecnológica e inigualable estética.

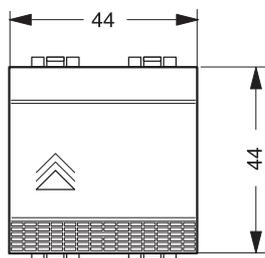


## Datos dimensionales

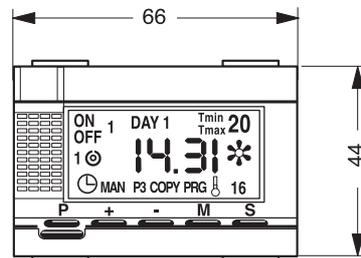
### Aparatos modulares



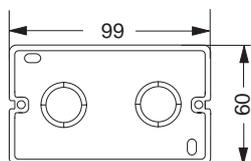
1 módulo



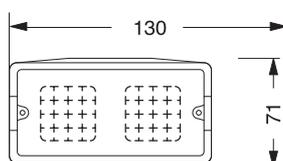
2 módulos



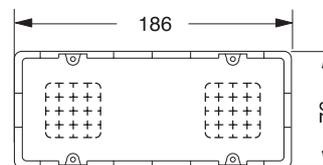
3 módulos



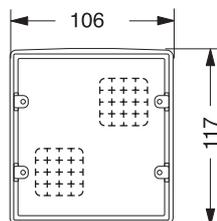
503MS  
503MSA



504E

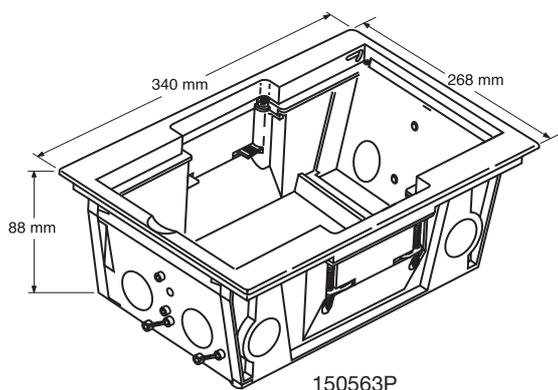


506L

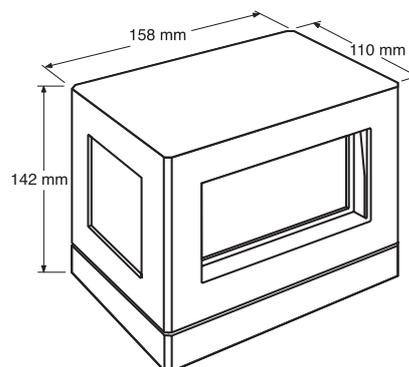


506E

### Caja de empotra en piso y torreta

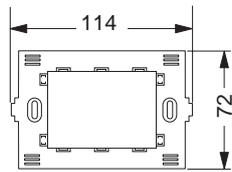


150563P

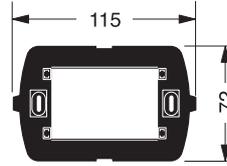


# Datos dimensionales

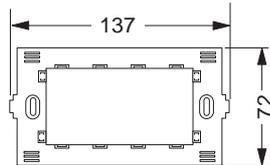
## Soportes



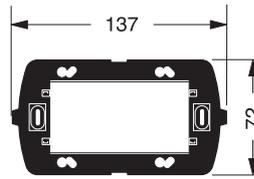
N4703



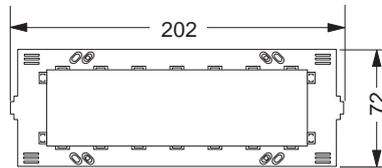
L4703



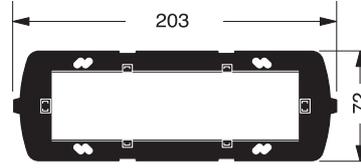
N4704



L4704

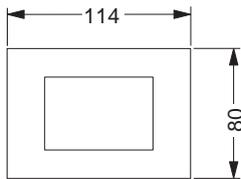


N4707

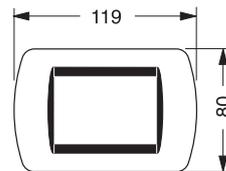


L4707

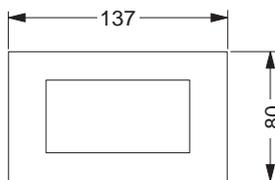
## Placas



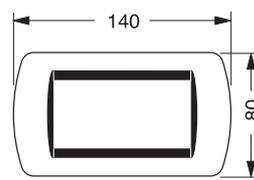
N4803..



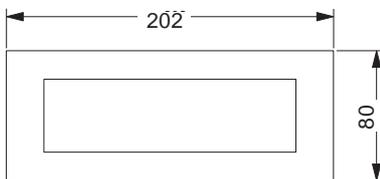
L4803



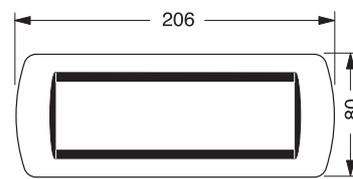
N4804..



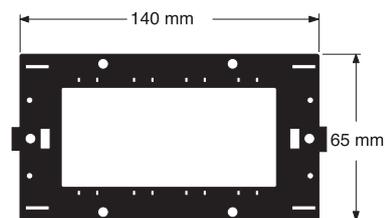
L4804



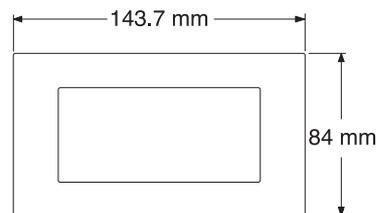
N4807..



L4807

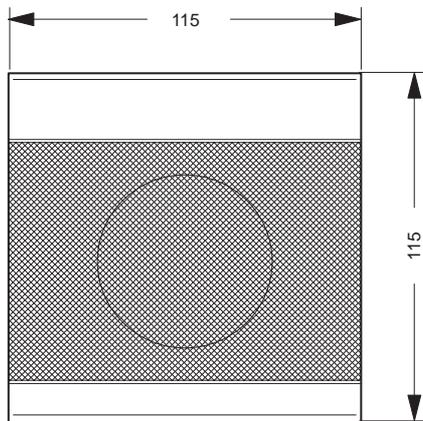


120035P

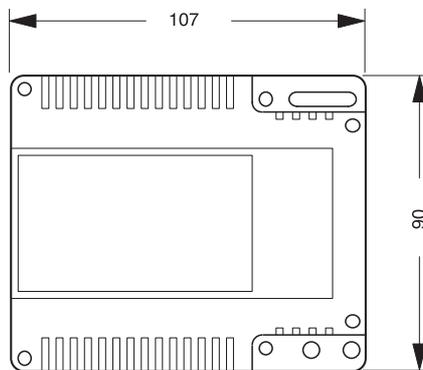


## Datos dimensionales

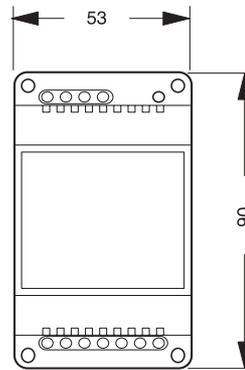
Aparatos no modulares



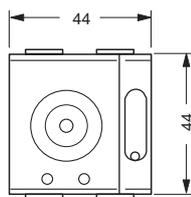
4958



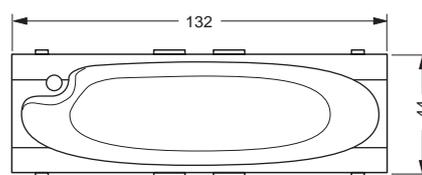
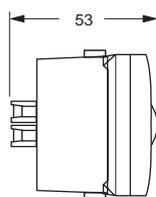
E45/127/24DC



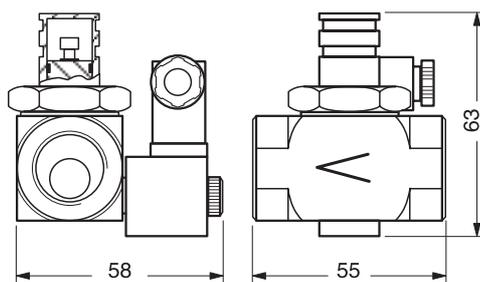
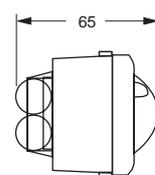
E45/24/4



L4380  
N4380



L4386/3/127



L4525/12NO

**bticino**  
service



01 800 714 8524  
solucionesmx@bticino.com

Asistencia telefónica

Soporte técnico

Asistencia en proyectos

Servicio en campo

Aplicación de garantías

Capacitación

Visitas a planta

Información técnica

Cobertura nacional

Permítanos conocer  
sus necesidades y mostrarle  
todo lo que podemos ofrecerle

[www.bticino.com.mx](http://www.bticino.com.mx)





[www.bticino.com.mx](http://www.bticino.com.mx)



BTicino de México, S.A. de C.V.  
Carr. 57, Qro. a S.L.P., km 22.7, C.P. 76220  
Sta. Rosa Jáuregui, Querétaro, México.  
Tel: (442) 238 04 00 Fax: (442) 238 04 82